GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

NAN SO POR MAS...

MEP TA HACI ABUSO CU PLACA DI PUEBLO



PERSONAL DI GOBIERNO TA VERF OFICINA DI CAMPAÑA DI NEL

NOS fotografonan, despues di varios denuncia di hendenan cu ta pasa ey banda, a bisa cu personal di Gobierno, trahando pa Prome Minister Nel Oduber, ta trahando den nan ora di trabao, riba e cas di Milio Croes, suegro di Nel Oduber, pa converti e cas aki den e proximo oficina di MEP na Playa. Nada contra, pa MEP tin un oficina, pero si e denuncia ta, cu e hendenan cu a traha riba e cas aki, ta haci'e den nan ora di trabao, pa cual nan ta wordo paga cu placa di pueblo. Esey ta un abuso, pa no yame, corupcion.

TUR DIASABRA

MAS DI "NOS ARUBA 2025"



SI abo no kier perde informacion tocanteNOS ARUBA 2025, anto no laga di lesa esaki tur Diasabra den AWEMAINTA!! Nos di AWEMAINTA cu ta responsabel pa tene pueblo informa, ta contribui tur Diasabra desde November 22, 2008 cu algun pagina dedica na e proyecto

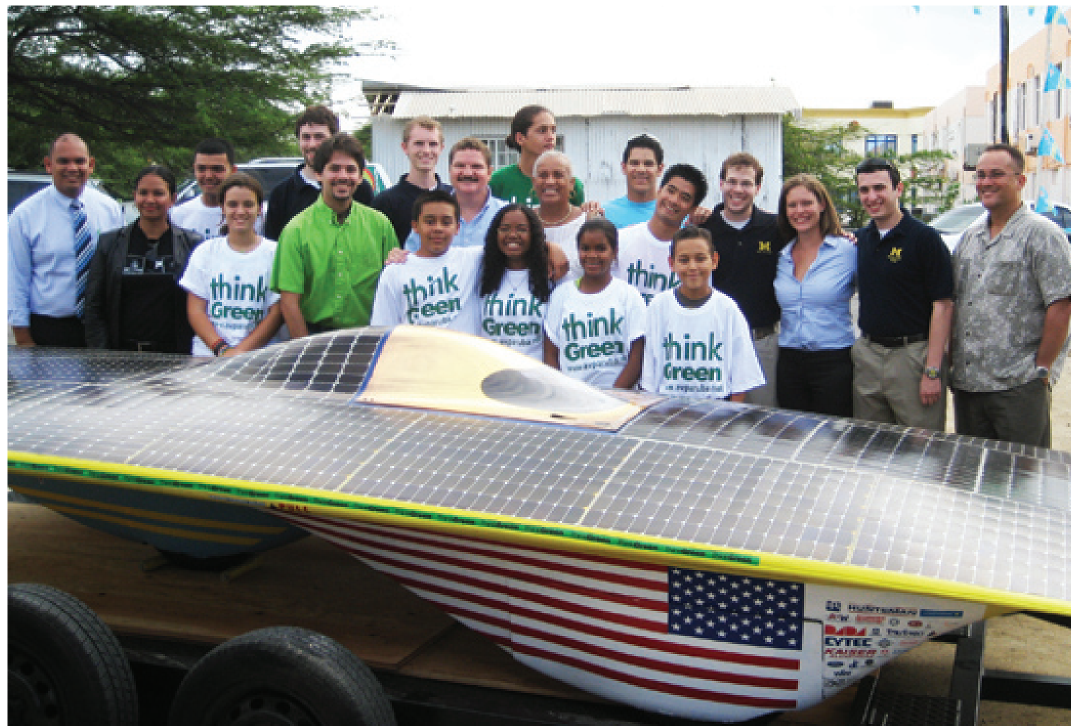


HOMBER TIRA

RIBA SU PIA NA SABANA LIBER

AUTO SOLAR

LO CORE FOR DI SAN NICOLAS TE PLAYA RIBA 18 DI MAART



DIABIERNA atardi partido commission Think Green, HAC y partido AVP a desvela un auto cu ta core exclusivamente ariba energia solar pa pueblo di Aruba. E auto aki, MOMENTUM, a participa den e Solar World Challenge na Australia y awe tan a Aruba hunto cu e team su tras. Segun Mike Eman e idea tras di e tipo di eventonan aki ta pa concientisa nos pueblo, pero mas importante ainda nos hubentud, ariba e importancia di energia alternativo.Team Momentum ta consisti di cuatro hoben Joseph Belter, David Masselink, Jeffery Ferman y David Mazur cu durante cu nan studio na Universidad di Michigan a traha pa algun aña ariba e proyecto Momentum te cu nan a yega na competi cu Nuna-4 den e World Solar Challenge na Australia.

UNABES RESULTADO TA CONOCI

STAR ARUBA A FELICITA FTA Y AWOR CLA PA BAY NEGOCIA UN CAO





DESPUES di un lucha largo di trahadornan di Star Aruba cu a haci tur posibel pa haya representacion sindical di parti di FTA, ayera por a conclui cu FTA a gana un referendum. Hasta mester a bay Corte pa cambia e lugar di votacion. Star Aruba ta un di e companianan mas grandi trahando riba tereno di refineria Valero. Awor cu a gana e referendum, FTA a garantisa, cu lo cuminsa di inmediato pa traha riba un concepto pa cuminsa negocia un CAO. Rudy Geerman, Presidente di FTA ta masha contento cu e logro di e trahadornan aki.

Despues di wanta golpi 7 aña largo, awor muher kier libertad

Recherche a logra pone man riba abusador Cliford Kirindongo

RECIENTEMENTE a tuma lugar un caso horibel unda un homber barbero di profesion a maltrata y abusa di su señora, despues di a forze bebe gran cantidad di pildora, golpi'e, cort'e, rask'e, dal'e, corta su cabey contra su boluntad y despues viole tambe.
Ora tur hende a kere cu e caso aki lo bay doofpot diahuebs atardi oficialnan di husticia a presenta n'e barberia unda e tipo aki ta labora net na ora di sera e barberia. Nan a lesa su derechonan y a detene.
Ayera diabierna mainta e sospechoso aki a ser hiba dilanti Huez-Comisario unda a dicidi di prolonga su detencion. Ta trata aki di e conocido barbero naci na Aruba, Cliford Kirindongo.

T'asina cu diahuebs atardi, e muher E.G., naci na Aruba di 26 aña, a bay warda di Santa Cruz y ta pidi polis pa bay cune na un cas na Balashi, unda e ta biba p'e busca su pañanan. E ta bisa polis cu e tin 7 aña ta biba cu C.K. naci na Aruba di 31 aña, na su cas hunto cu famia di C.K., y cada biaha e ta wordo maltrata pa C.K.y su famia.
E.G. a bisa cu e tabatin miedo di bay for di cas, como cu e no kier perde su yiunan. Pero awor e no por wanta mas.
Polis a bay cune n'e cas na Balashi, y ningun tabata bon bini. A start un problema formal te cu polis mester a busca refuerso. E homber ni e famia tabata kier pa E.G.drenta den cas busca su pañanan.
Un Inspector di Polis kende tambe a bay n'e asistencia a papia duro cu C.K., como cu e tabata para den porta y no kier p'e muher drenta den e cas. E no kier a compronde cu E.G.tin derecho di coy su pertenencianan. Por poco polisnan a detene.
Despues cu E.G. a logra coy pañanan di dje y su yiunan el a bay di e cas. Polis a bise p'e busca ayudo profesional y instancianan cu por yude pa rehace su bida.

Pero manera menciona, despues di un keho oficial entrega, finalmente Recherche a bay detene C.K. cu manera menciona, ayera Huez Comisario a prolonga su detencion.



Masha critica tabatin, pero

Oferta di KLM di 747 florin pa Hulanda tabata pa 24 ora so



MASHA critica nos di AWEMainta haya for di personanan cu kier a probecha di e campaña di KLM, cu a bin cu un oferta unico, cu por bula for di Corsow (Antiyas) pa Hulanda pa unicamente 747 florin. Di acuerdo cu e diferente hendenan cu a yama nos, y kendenan a reclama, cu ora cu nan kier a bay cumpra e pasashi n'e prijs aki, nan a bin tende cu esaki ta pa Antiyanonan so, pero pa Arubianonan no.

Nos di AWEMainta a haya esaki masha straño, pasobra si t'asina berdad, anto di berdad, KLM tin un problema cu Aruba y su hendenan.
Esaki a pone nos di AWEMainta tuma contacto cu oficina di KLM na Aruba, pasobra e oficina di KLM a sigui funciona y aki un vocero di e compania Hulandes a bin reacciona bisando, esnan cu a lesa e propaganda, mester a tuma nota cu e oferta aki, tabata pa 24 ora so.

Y cu e oferta ta bisa, cu esnan interesa, mester a boek e biahe on-line, paga cu credit-card y si no por paga cu un credit-card, pa nan pasa paga esaki na oficina di KLM. Y no paga na un agencia di biahe. Esaki lo por ta motibo di tur e confusion cu a surgi.

E vocero di KLM a desmenti den forma categorico, cu e oferta unico aki ta pa Antiyanonan so, pero e tabata valido pa Arubianonan tambe, y tin Arubiano cu a probecha di cumpra, pero nan mester a paga nan biahe pa Corsow, pa tuma KLM na Corsow.

Huez no a honra ASTEC su peticion pa pone beslag riba APA N.V.



HUEZ ayera mainta a rechaza e peticion di ASTEC pa pone beslag riba e placanan cu ASTEC tin cu paga na APA N.V.. Esaki ta resultado di e caso di beslag cu a tuma lugar diahuebs atardi cu a wordo trata cu portanan sera.
ASTEC, manera den tur caso, ora di ponemento di beslag, mester di permiso di Corte di Husticia y como tal ASTEC a cuminsa e caso aki, en bista di e terminacion di e contract cu APA N.V.
Tumando na cuenta cu ASTEC ta premira cu den un caso di daño perhuico y APA N.V. lo no tin a placanan pa paga nan, a dicidi di pone beslag riba e fondonan cu nan tin cu paga na APA N.V. Pero manera menciona, peticion di ASTEC no a keda honra pa Corte.

Mientras cu e caso aki ta termina, e siman cu ta bin tin un otro caso di ASTEC contra APA N.V. Esaki ta encuanto e destaho publico pa proyecto di waf. E caso aki lo tuma lugar dia 19 di maart awor pa 9'or di mainta.

Awor cu Aruba tin e sistema Radex hasta Merca ta wak nos cu celo

AYERA mainta na VIP room di aeropuerto tabatin e presentacion oficial di e sistema Radex cu a drenta den servicio na departamento di imigracon na aeropuerto y APA for di 28 di october ultimo.

Minister di Husticia Rudy Croes presente na e ocasion aki a bisa cu na 2004 a bin cu e idea pa mira con por yega na un sistema mas automatiza pa por controla nos fronteranan caminda ta bay evita tur cos malo cu por a pasa den pasado y tmbe duna e servicio cu pueblo mester di dje. Specialmente pa husticia esaki ta sirbi pa proteha nos fronteranan di hende cu nos no kier pa bin Aruba y esnan cu por a drenta Aruba, ora nan bay d'aki garanan.



Martin Ras e tempo ey tabata encarga cu e proyecto aki a cuminza prepare, despues a haci diferente presentacion di nda kier bay cune, despues Gamma Research a gana e bidding ora nan a presenta un proyecto unico cumpliendo cu e debido exigencianan cu a pone. For di emomento ey a cuminsa cu e preparacion y awe tur hende cu conoce e proyecto Radex por bisa cu e ta un di e mihor proyectonan cu nos por a produci aki na Aruba. A pone den funcion y awor aki paisnan cerca ta mira kico nos tin y hasta imigracion Mericano ta mira nos cu un celo hopi grandi pasobra esun di nos ta mihor cu esun cu di nan, segun Rudy Croes a duna di conoce.

El a felicita e personanan cu a inicia e proyecto aki, esnan cu a desaroya e sistema y cu awe ta practicamente completo.

Mas aleu e minister a bisa cu hopi a keha cu e sistema nobo aki lo causa un stagnacion. "Na principio semper ora bo cuminsa cu algo nobo bo por haci erornan chikito, pero na caminda nos ta drechanan y awe e no ta causando ningun stagnacion, al contrario mi tabata den un vuelo no mucho largo pasa, mi a bin di exterior riba un diasabra atardi. Ora mi a yega mi tabata para banda di e belt y tur hende a pasa liher".

Rudy Croes a comenta tambe cu e proyecto aki lo keda presenta como proyecto unico na Sur Africa pa mustra kico Aruba a produci. E ta splica cu danki na Radex ta imposibel pa bin cu pasaporte falsifica manera tabata pasa den pasado.

Den e mesun cuadro aki e mandatario ta puntra si ainda ta necesario pa exigi visa for di Colombia cu mientras tanto a bira un di e paisnan mas sigur. Pero fuer di esey, awor cu Radex ta dificil pa cosnan pasa manera den pasado.

Camindanan den bon estado ta wordo renova mientras cu den 20 aña practicamente no a traha caminda nobo

DEN 20 aña di Status Aparte practicamente ningun caminda nobo a wordo traha, tin un hala di hende cu ta bibando den barionan caminda e careteranan ta di santo ainda, sin embargo por a tuma nota cu na e hotelnan, caminda cu e caretera no ta den mal estado, diripiente ta wordo raspa y ta haya un coating nobo. Mirando esaki Andin Bikker, lider di PDR ta puntra ta unda e prioridad y e vision ta den e maneho di infrastructura, pasobra no por ta asina cu caminda cu no mester wordo renova ta wordo renova y caminda cu tin camindanan di santo no ta haya nada. Mientras tanto hendenan practicamente ta haci aña den auto pasobra no tin caminda, tur caminda e trafico ta congestiona tin 50 mil of mas auto riba caminda y den 20 aña varios gobierno di signatura AVP y MEP no a logra di traha caminda nobo.

Danki na falta di vision di Gobierno comunidad lo sali perhudica atrobe



DURANTE conferencia di prensa di PDR, Serge Mansur a indica cu prijs di petroleo a baha for di 150 dollar te 30 y pico dollar. Tempo cu e petroleo a baha PDR a sugeri na instancianan concerni pa cera acuerdonan a largo plazo pa cumpra combustibel na e prijsnan aki, pero ningun hende den gobierno no a scucha esaki. Mientras tanto, algun luna despues por ripara cu prijs di petroleo ta subiendo atrobe, a corta y lo sigui costa produccion y esaki ta conduci na subida di prijs.

Serge Mansur ta haya hopi lamentabel cu dor di e inactividad di gobierno, pa nan falta completo di vision pa actua lo por premira cu comunidad Arubano lo bira victima atrobe, pasobra prijs di awa y coriente lo subi den lunanan venidero atrobe.

Fondo di pensioen den problema serio ta pone Gobierno Hulandes reuni cu urgencia cu partner social

MANERA Rainbow Warriors International a indica den pasado, e situacion di fondonan di pensioen na Hulanda ta deplorabel, y awor ta resulta cu e fondo mas principal di pensioen pa empleado di Gobierno y maestro di scol na Hulanda tin problema grave.
Actualmente Gobierno di Hulanda ta reuni den sesion di urgencia cu gremio sindical y comercial na Hulanda (asina yama 'sociale partners") pa limita e impacto negativo pa tanto esnan den proceso laboral cu ta pagando prima como e pensionadonan mes.

Aki na Aruba Gobierno no a pone ningun reunion ainda pa trata cualkier tema relaciona cu e crisis global financiero y su impactonan sinti rond mundo.
Siman pasa APFA a indica di tin problema y fondo di pensioen di sector turistico tambe a perde placa e.o. cu Stanford Group pero no ta mustra su cifranan.
A bira ora pa un dialogo di urgencia pa trata e crisis global financiero y su impactonan pa Aruba, según Milton Ponson, Presidente di Rainbow Warriors International.

AAA a bin cu mediador pa purba yega na solucion pa cu CAO

Nan kier evita tur tipo di accion



DEN entrevista cu relacionista publico di aeropuerto, Hendrick Croes, el a comenta riba e desaroyonan cu ta tumando lugar caminda cu STA ta papiando di un par general y cu durante reunion na Simar ayera a haya mandato di nan miembro pa realiza esaki.
El a bisa cu mirando con e negociacionnan entre gerencia di aeropuerto y STA a desaroya den ultimo temponan a dicidi di bin cu un mediador pa por sigui cu e conversacionnan pa loke ta e CAO, ya cu no por a logra sin internvencion di e mediador. Esaki a bin pa evita cu lo pone aeropuerto plat y cu tur trahador ta bay den accion.
Mirando cu STA lo a bisa cu nan a haya mandato pa bay den accion y cu no lo worry cu mediador, Croes ta bisa cu na momento cu bin cu un mediador, e conversacionnan tin cu continua te ora cu yega na un solucion y meta di AAA ta pa yega na un solucion mas pronto posibel.

PDR lo reevalua e ordenanza di stampia ora nan drenta gobierno



ORA haci un peticion na gobierno, cualkier permiso cu por wordo pidi, mester para den rij na Postkantoor pa cumpra un stampia di 4 pa 8 florin perde tempo y gasta placa pa por aplica pa permiso.
Segun Andin Bikker gobierno a bin cu un website cu den su concepto no ta e ultimo tecnologia caminda cu no por aplica pa nada online. Segun PDR, e taxholiday cu a costa Aruba mas cu 2 biyon florin no tin ningun stampia riba dje, e contrato cu Bouldin & Lawson cu a costa 18 miyon no tin ningun stampia riba dje y dor di esey ta puntra pakico pueblo ora di aplica pa algo mester para den tij na Postkantoor pa cumpra plakzegel y ora skirbi un check e mester paga 10 cent riba dje tambe.
PDR no ta compronde con e ordenanza di stampia ta aplicabel pa pueblo, pero ora regala un taxholiday di 2 biyon gobierno mes no ta respete, ora firma un contrato di 18 miyon cu Bouldin & Lawson tampoco ta respete y asina tin varios mas.

Den gobernacion di PDR lo reevalua si e ordenanza di stampia mester ta aplicabel pa pueblo y ta priminti pueblo cu via e website di gobierno lo por aplica libremente pa permisonan y derechonan riba dje.

Segun Nel Oduber

Ainda e relacion cu Hulanda no ta 100%

PROMER Minister Nelson Oduber, cu ta na Hulanda na e momentonan aki ta bisa cu e confianza entre Hulanda y Aruba a wordo daña dor di e asunto di e rapport di VNO cu a lek. E friu despues di su bishita na Den Haag ainda por wordo sinti, pero si Oduber a bisa cu e kier sigui traha den cooperacion, pero cu e relacion cu Hulanda ainda no ta 100%. Esaki segun noticia presenta dor di Wereld Omroep.
Durante su encuentro cu Premier Balkenende a papia riba e cuestion aki, aunke por bisa cu ya caba Oduber a mande un carta caminda a pidi'e pa tuma medida contra e ambtenaarnan responsabel. "E cos aki mester tin consecuencia" y segun por a compronde, Gobierno Hulandes kier resove e asunto aki, segun Oduber a wordo priminti.
Segun Nel Oduber, Arubahuis no ta manda e tipo di corespondencia aki riba Hulanda. "E tabata un sorpresa pami cu tin personanan cu por skirbi riba nos di e forma aki. Esaki ta bou di tur nivel". Nel Oduber ta sali for di e punto di bista cu e ambtenaarnan di VNO lwordo manda bek pa Hulanda, pasobra esey ta e unico forma cu Hulanda lo por mustra respet pa e partner den Reino.
Banda di su reunion cu Jan Peter Balkenende, Nel Oduber a reuni tambe cu secretario di estado Ank Bijleveld y minister di Husticia Hulandes, Ernst Hirsch Ballin, caminda e tema central tabata e maneho di stranheria. Segun Oduber, e conversacion tabata uno bon y el a bisa cu e ta contento cu e cooperacion riba e tereno aki.

Pa loke ta trata Corte Comun di Husticia y rechtspraak, segun Premier Oduber ainda no tin nada concreto. "E mester wordo regla riba tereno di Reino via un rijkswet. Rechtspraak ta hopi importane pa nos clima di inversion".
Relaciona cu e ubicacion di Hof pa Antiyas y Aruba, e discusion no a finaliza ainda. "Mester bin un division balanza di e institutonan. No tur cos por keda na Corsow", aunke Nel Oduber ta reconoce cu esaki ta dificil politicamene. Segun e ta bisa, si Hof no bin Aruba, e ora otro institutonan lo mester wordo bin.

Riba invitacion di Universidad di Aruba

Experto di idioma di Universidad di Arizona ta di bishita

DEN curso di otro siman, dr. Richard Ruiz, experto riba tereno di idioma en general y educacion bilingual en particular, lo ta di bishita na Aruba riba invitacion di Universidad di Aruba. Asina Rector di UA, dr. Lydia Emerencia a duna nos di conoce.

Dr. Ruiz ta afilia n'e Departamento di 'Language, Reading and Culture' di Universidad di Arizona, Tucson, Arizona, unda e tabata Decano pa hopi aña.

Dr. Ruiz ta mundialmente conoci como experto riba tereno di idioma y a sirbi como consehero di Gobiernonan di diferente pais manera e.o.: Mexico, Australia, Guatemala, Bolivia, Israel, SurAfrica, y comunidadnan nativo di Merca y Canada.

Dr. Ruiz no ta un persona desconoci na Aruba. El a bishita Aruba algun aña pasa y tabata orador principal durante conferencianan organisa dor di Departamento di Enseñansa y Instituto Pedagogico Arubano tocante Planificacion y Enseñansa di Idioma.

Semper dr. Ruiz y su departamento a mustra un interes grandi pa situacion di idioma na Aruba en general y e papel di Papiamento en particular.

Dr. Ruiz a adkeri hopi experiencia y un dedicacion grandi relaciona cu e tema di idiomanan crioyo y ta organisa pa hopi aña caba anualmente cursonan di verano pa expertonan di tur parti di mundo relaciona cu e tema aki.

Ya varios studiante di su Universidad a dedica nan estudio di doctorado (PhD) na Papiamento y e situacion multilingual di Aruba, un situacion cu ta fascinante pa hopi linguista, socio-lingusita y psycho-linguista.

Dr. Ruiz lo combersa cu varios segmento di Departamento di Enseñansa y cu Instituto Pedagogico Arubano. Alabes, Dr. Ruiz lo duna un charla interesante na Universidad di Aruba, diamars 17 di maart benidero den aula di Universidad di Aruba, pa 7' or di anochi.

Den su charla, dr. Ruiz lo trata aspectonan di planificacion di idioma y e importancia di mantencion y rescate di idiomanan crioyo, manera Papiamento.

Universidad ta haci un yamada na tur esnan interesa pa acudi n'e charla ofreci pa dr. Ruiz, experto internacional riba tereno di planificacion y enseñansa si idioma.

Pa Andin Bikker

Un gobierno cu wordo investiga riba su integridad mester saca su conclusion

DURANTE conferencia di prensa di partido Democracia Real, Andin Bikker a comenta riba e publicacion cu Hulanda ta bay investiga e integridad di maneho di Gobierno di Aruba.

El a bisa cu Promer Minister a biaha pa Hulanda y segun PDR por a compronde ta yama el a wordo yama.

Segun Bikker por a compronde hata un parlamentario a bisa cu mester manda mariniers pa Aruba pasobra loke ta pasando akinan ta intolerabel y e dos puntonan aki ta di indole serio pa PDR, pero ta compronde si dicon e cosnan aki ta tuma lugar.

Pa splica esaki el a duna e ehempel di un minister di Infrastuctura cu ta practicamente regala tereno na sponsor; tambe el a bisa cu tin un minister di Husticia cu ta acepta cu durante un investigacion hopi serio e tabata sa cu un of otro funcionario tabata haci vriendjes politiek; tambe un proyecto di waf cu diripiente nan a keda keto riba dje, y asina tin otro cosnan hopi cuestionabel tumando lugar "y mi ta kere cu Hulanda na dado momento ta tumando nota di tur esakinan y nos por compronde e ora dicon ta bin cu un investigacion riba integridad di e gobierno actual".

Bikker ta bisa cu un gobierno cu ta wordo investiga riba su integridad mester saca su conclusion.

Serlimar ta bay adapta ruta pa recoge tur sushi

GERENCIA di SERLIMAR kier a informa un y tur cu durante e siguiente simannan lo bay tin ahustacion den e dianan di recoge den cierto ruta residencial di SERLIMAR. Pa motibo cu ta ehecutando adaptacionnan necesario den e rutanan, por spera iregularidadnan den e dia di recoge.

Meta principal ta pa equilibra e rutanan en cuestion, mirando cu e ultimo añanan esakinan a conoce un aumento drastico den e cantidad di vivienda, cual tabata causa retraso.

Actualmente a drenta den e fase "pilot". Despues di e ahustacionnan den practica cu ta tumando lugar, comunidad por conta cu un dia fiho y exacto di recogemento di desperdicio residencial. Di e manera aki lo trece mehoracion y eficiencia den e servicio pa comunidad.

SERLIMAR ta pidi un y tur pa tene cuenta cu esaki y alabes comprension ya cu mester pasa dor di e etapa aki prome cu haya e rutanan operando optimal manera planea, cual lo resulta den un situacion ideal pa un y tur.

Pa mas informacion por comunica cu 5845080. Por fabor, tene cuenta cu cambionan eventual cu por surgi den e dia di recoge.

Di acuerdo cu Marlon Werleman di MEP

AVP nunca a sostene nos cultura y deporte



DURANTE ultimo conferencia di prensa di partido MEP, Parlamentario Marlon Werleman a comenta cu actualmente nos ta den campaña electoral y por bisa cu for di aña 1986 MEP a bin na contribui den construi un pais.
Un aspecto cu ta hunga un rol, cu ta p'e pueblo stima locual ta di dje. Manera p.e. e cancionnan cu ta wordo compone pa nos pais, specialmente nos muchanan. Durante e ultimo 6 añanan, Gobierno a dedica y Ramon Lee a duna su aporte dor di a duna nos pais un realze. Contrario na partido AVP, cu no ta duna cartera di Ramon Lee un sosten.
Pasobra e empuhe di construi un nacion y kere den nos mes no ta un prioridad. Si AVP drenta Gobierno, nan lo pensa cu e aspecto di deporte y cultura no ta deber di un Gobierno y cu mester ta den man priva. Pesey mes, temo cu AVP tabatin e cartera di Cultura y Deporte, nan no a dune su importancia. Engrandeze nos cultura y orguyo pa nos pueblo ta stroba AVP pa entrega Aruba den Union Europeo.

Problemanan di AO ta afecta funcionamento di imigracion

Nan ta atendiendo e situacion aki caba

PAPIANDO cu Joy Fingal di imigracion riba personal, el a splica cu normalmente schedule suficiente personal pa subi mainta pa atende e vuelonan cu ta sali trempan, pero tin dianan cu personal ta meld ziek y e ora ey mannan ta mara. Ora esaki sosode mester yama personal den pura pa remplaza esunnan cu ta malo, pero den menos cu 45 minuut no ta haya e personal ey na pia di trabou. Esey ta e problema hopi grandi cu imigracion tin na e momentonan aki.
Pa loke ta diabierna, diasabra y diadomingo, Joy Fingal ta bisa cu mester zorg cu tin minimo 18 pa 19 bezetting pa tur dos salida y entrada. Den siman por core entre 13 pa 14 persona.
Mirando loke ta pasando aworaki ta poniendo extra personal, en bes di 13 ta pone 16 y en bes di 18 ta pone 21 of 22. Asina ora personanan yama bia cu nan ta malo, e no ta trese consecuencianan desagradabel pa e departamento y consecuentemente pa AAA y Aruba.
E solucion ta na caminda si, segun Joy Fingal si empleadonan publico bira un tiki mas conciente y bisa cu ta pa Pais Aruba nan ta traha y tur hende pone cabez hunto lo por logra.

Sistema di Radex a bira un modelo pa henter mundo

KOOS Veel di Gamma Research durante e presentacion oficial di e sistema Radex a comenta cu esaki a wordo logra danki na e team di diferente departamento y compañianan. El a splica cu e proyecto aki ta un baby di IASA, nan a pense, diseñe y particularmente dor di Martin Ras cu a haci un trabou tremendo y a logra di traha algo cu tur hende rond mundo ta wak como ehempel con nan por haci algo asina tambe. FDA tambe tabata envolvi caminda nan a financia y supervisa e proyecto for di promer dia. Gamma Research sigur ta envolvi ya cu nan a gana e bidding, a desaroya e software completamente na Aruba y a traha e proyecto caminda a envolvi tur e subcontratistanan. Rol di Priceaterhouse Coopers tambe tabata hopi importante y keto bay nan ta, pasobra nan tabata responsabel pa e organizacion y maneho di e proyecto caminda cu tambe nan a duna business consultancies continuamente cu expertonan local y internacional. DIA tabata importante pa e project management di parti di gobierno y FDA. Infoman tabata envolvi tambe caminda cu esaki a traha henter e netwerk di e sistema.
Koos Veel a bolbe enfatiza di ta hopi orguyoso di por bisa cu e proyecto aki a wordo traha totalmente na Aruba cu ta un sistema modelo pa mundo.
Dunando algun cifra, Veel a bisa cu tur e hendenan cu a wordo procesa for di promer dia ta 387 mil hende, di cual 37 mil tabata residentenan local y 9 mil tabata di crucero. Na e momentonan aki e tempo average cu ta tarda pa procesa un hende ta 18 seconde pa pasahero residente; 23 seconde pa un turista cu tin un macine readable passport, pa turistanan sin visa tambe ta 23 seconde y pa esnan cu visa ta casi 80 seconde. Pa e hand written passport ta 89 seconde.
E situacion awor p.e. 5 di maart e averahe ta 15 pa 16 seconde pa vuelonan grandi.

For di momento di implementacion di Radex a hit 148 señalamentonan di personan no bon bini na Aruba

JOY Fingal di imigracion papiando di e sistema Radex dunando resultadonan den cifra a bisa cu for di 27 di october pa awor e machin a hit 148 señalamentonan di personanan cu sea no por drenta Aruba of tin un of otro fayo den nan documento. Ehempel di esaki ta cu tin hendenan cu a yega Aruba sin visa y e machin a detecta cu e mester di visa, total di esaki ta 26. Pa esnan cu a yega Aruba cu visa sin validez tin 4 persona cu a wordo deporta. Hendenan cu a bisa cu tin vergunning pa traha pero e machin ta bisa cu no ta asina, ta un total di 15. Pa loke ta documento invalido of falso tabatin un total di 23. Informacionnan falso ta 29. Personanan cu a drenta landando y ora di sali no ta aparece den sistema ta 19. Hendenan cu a yega di keda ilegal tabata 4 persona.
Segun Joy Fingal, e machin ta hit entre 1 pa 2 persona pa dia, cual ta relativamente hopi. Si tume pa aña lo por yega na cerca di 700 pa 800 persona cu no ta bon bini na Aruba.
El a bisa cu no ta solamente e machin ta importante, pero tambe e personal cu ta traha cune. Ya caba nan a haya 7 empleado extra pa yena e vacaturanan existente cu ta 12.
Di parti di aduana, Jorge Croes a comenta cu e programa aki a trese hopi informacionnan valioso pa por traha riba e risico analysenan cu nan ta haci cu ta aporta grandemente na e parti di investigacion. For di momento cu Radex a wordo instala nan por a logra detene un persona danki na e informacion cu e sistema aki a duna.

Serlimar ta bay adapta ruta pa recoge tur sushi

GERENCIA di SERLIMAR kier a informa un y tur cu durante e siguiente simannan lo bay tin ahustacion den e dianan di recoge den cierto ruta residencial di SERLIMAR. Pa motibo cu ta ehecutando adaptacionnan necesario den e rutanan, por spera iregularidadnan den e dia di recoge.



Meta principal ta pa equilibra e rutanan en cuestion, mirando cu e ultimo añanan esakinan a conoce un aumento drastico den e cantidad di vivienda, cual tabata causa retraso.

Actualmente a drenta den e fase “pilot”. Despues di e ahustacionnan den practica cu ta tumando lugar, comunidad por conta cu un dia fiho y exacto di recogemento di desperdicio residencial. Di e manera aki lo trece mehoracion y eficiencia den e servicio pa comunidad.

SERLIMAR ta pidi un y tur pa tene cuenta cu esaki y alabes comprension ya cu mester pasa dor di e etapa aki prome cu haya e rutanan operando optimal manera planea, cual lo resulta den un situacion ideal pa un y tur.

Pa mas informacion por comunica cu 5845080. Por fabor, tene cuenta cu cambionan eventual cu por surgi den e dia di recoge.

PDR ta preocupa cu lo por ta discutiendo riba futuro status di Aruba



TIN discusionnan andando entre Gobierno di Aruba y di Hulanda tocante nos status den Reino. PDR no sa exactamente kico ta wordo papia, pero aparentemente tin discusionnan caminda aparentemente Aruba su status ta bay wordo cambia manera p.e. pa un mancomunidad.

Serge Masur ta bisa cu sin drenta den discusion cual status ta mas beneficioso pa nos comunidad a largo plazo, loke ta preocupa PDR ta cu e status di Aruba a alrgo plazo lo mester wordo dicidi den un referendum, pasobra ta trata di un decision di comunidad y no di un man yen di persona.

PDR a adverti cu nan no lo acepta pa un gobierno esencialmente demisionario bay negocia cu Hulanda nos Status Aparte sin consulta cu comunidad Arubano.

E preocupacion aki ta grandi cerca e partido cora, specialmente mirando cu e gobierno aki a demostra cu e no por negocia mucho bon y no ta tuma decisionnan mucho beneficioso pa nos pueblo.



Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:

6 maart t/m 12 maart 2009

	FUNCION	TIPO DI COMPAÑíA	SALARIO	
458	Cleaners	Chino Latino	Afl.	1505.25
459	Waiter / Waitress	Café Plaza	Afl.	1505.25
460	Waiter	Moomba Beach	Afl.	1550.00
461	Keuken helper	Salt & Pepper	Afl.	1600.00
462	Paarden Verzorger	Events in Motion N.V.	Afl.	1800.00
463	Waiter / Waitress	A taste of Belgium	Afl.	1550.00
464	Onderhoudsman	Arqui- Pro	Afl.	1800.00
465	Tegelzetter	W & L Construction N.V.	Afl.	14,-p/uur
466	Metselaar	W & L Construction N.V.	Afl.	14,--p/uur
467	Electricien	Dason General Contr.N.V.	Afl.	15,-.p/uur
468	Kapper / Kapster	Stilos Vicky	Afl.	1506.00
469	Maintenance Man	Andina Industrial N.V.	Afl.	12,50 p/uur
470	Administratie Med.	Andina Industrial N.V.	Afl.	1505.25
471	Schoonmaakster	Isla Bonita Construction	Afl.	11,-.p/uur
472	Cleaner	Youth Constr. & Clean Ser	Afl.	8,50 p/uur
473	Kok	Kowloon Restaurant N.V.	Afl.	1882.40
474	Tegelzetter	Isla Bonita Construction	Afl.	14,-.p/uur
475	Helper, constructie	Gen-Con Contractor N.V.	Afl.	1700.00
476	Security Officer	Vision Security	Afl.	1550,-.
477	Waiter	T.R. Restaurant N.V.	Afl.	1505.25
478	Juwelier	Jean Jewelry Repair Shop	Afl.	1800.00
479	Waitress	Panda Cuisine N.V.	Afl.	1506,-.
480	Bartender	Savaneta Waterfall N.V.	Afl.	1506,-.
481	Maintenance Man	Eliwan N.V.	Afl.	1700,-.
482	Drywall Specialist	Aldea Development	Afl.	1700.00
483	Algemene Uitvoerder	Aldea Development	Afl.	2300.00
484	Loodgieter Helper	Aldea Development	Afl.	1510.00
485	Ijzervlechter	Aldea Development	Afl.	1700.00
486	Helper, constructie	Linas Co Construction	Afl.	1760.00
487	Manager, Warehouse	Hopefull Super Center NV	Afl.	1700.00
488	Groenten Medewerker	Hopefull Super Center NV	Afl.	1600.00
489	Kok	Pacifico Bar & Restaurant	Afl.	1505.25
490	Manager, Maintenance	Johnson's Enterprises NV	Afl.	7500.00

NR.	FUNCION	TIPO DI COMPAÑíA		
491	Manager, Project	Johnson's Enterprises NV	Afl.	9000.00
492	Manager, News	Newspaper Direct N.V.	Afl.	2500.00
493	Security	International Security	Afl.	1560.00
494	Helper, constructie	CDP Constr. & Cleaning	Afl.	11,-.p/uur
495	Cleaner	Beauty Look N.V.	Afl.	1505.25
496	Warehouse Attendant	Beauty Look N.V.	Afl.	1505.25
497	Kapper / Kapster	Vanidades Beauty Salon	Afl.	1505.25
498	Keukenhelper	Eagle Beach Ocean Apt.	Afl.	1506,-.
499	Grill Cook	Mabera N.V.	Afl.	2500.00
500	Magazijnbediende	Lito Convenience Store	Afl.	1506.00
501	Barbediende	Riverdale Restaurant NV	Afl.	1506.00
502	Timmerman	Vacon N.V.	Afl.	1900.00
503	Equipment Operator	Aldea Development	Afl.	1900.00
504	Schilder	Aldea Development	Afl.	1700.00
505	Tegelzetter	Aldea Development	Afl.	1750.00
506	Timmerman	Aldea Development	Afl.	1750.00
507	Helper, constructie	Aldea Development	Afl.	1510.00
508	Merchandiser	Arubian Food Trading NV	Afl.	1505.25
509	Waiter / Waitress	Cactus Jack's	Afl.	1505.25
510	Helper, constructie	Marilanda Constr.	Afl.	11,-p/uur
511	F & B Director	Occidental Grand Aruba	Afl.	6230.00
512	Cleaner	Morel Contractor & Serv.	Afl.	1505.25
513	Room Attendants	Morel Contractor & Serv.	Afl.	1505.25
514	Houseman	Morel Contractor & Serv.	Afl.	1505.25
515	Schoonmaker (ster)	Revan N.V.	Afl.	1506.00
516	Electrische apparaten	Cool Confort Electronics	Afl.	2000.00

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Dept. di Labor situa na LG Smith Blvd 134 of Pos Chiquito # 100-A na telefoon : 5842073 cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl.5,00), junto cu un identificashon cu portret , sea Paspoort of Rijbewijs di dialuna pa diabierna di 8:00-11:00 y 13.15-15.00. Ta recomendable pa bin cu bo CV y kopia di diploma y certificadonan.

Atencion ! **: si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabao (eskai kiermen sin intermedacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo bo CV na cual compania bo persona a bay solicita. E carta aki por djies wordo entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabao.**

Suseso

Polis a bolbe topa cu auto horta, pero e biaha aki na Casibari



E mesun patruya policial cu ayera mainta a topa cu un auto horta pazuid di Sabana Grandi, a bin topa cu otro auto horta, pero e biaha aki na Casibari. Naturalmente e auto aki a ser hiba Balashi unda eynan lo haci investigacion riba dje pa haya sa di ken e vingerprintnan ey ta.

Hortamento di auto a bira na orden di dia



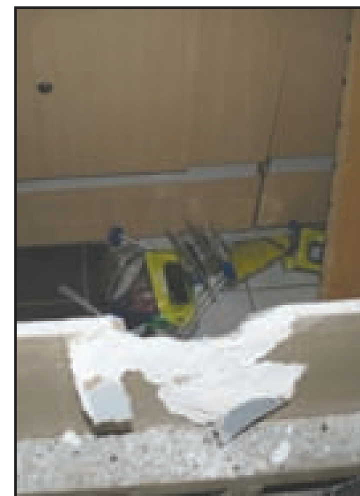


DURANTE patruya den e mondinan pazuid di Sabana Grandi, na altura di veld di Duracell, e unidad policial di Santa Cruz a bin topa cu un auto procedente di ladronicia. Controlando den e auto, polis a constata cu e ladronnan a horta e sistema di sonido y e speakernan. E auto mes tabata staciona na cas di e doño na Soledad y e ladronnan a bay cune banda di 4'or di madruga y a lague bandona na e mondinan pazuid di Sabana Grandi, esta na altura di veld di Duracell.

Kico mas por haci

Centro di Oranjestad den man di bagamundo, cu ta cana kibra y horta







AYERA diabierna madruga a drenta informacion cu ladronnan a kibra y drenta horta den e negoshi I.C.R. Tech den J.G. Emanstraat. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di polis, nan a constata cu ladronnan a ranca e tralinan di hero, cargue hibe otro banda di caminda pa despues kibra e glas djey drenta paden y horta. For di esnan encarga cu e negoshi a compronde cu e ladronnan a logra bay cu 2 of 3 wega di WII, 1 playstation3, e caha di placa conteniendo placa larga y varios acesorio di telefon celular.E pregunta cu por a tende tabata: "Kico mas por haci? Tanten cu e choler house, ex Hotel Central ta den Playa, comerciantenan lo sigui haya e trato aki.

Polynesia, porfin a bandona Aruba



E conocido barco Polynesia, cu a bin haya problema na Aruba, te cu a laga pone beslag, a bringa caso den Corte, y te hasta Cruz Cora mester a yuda e tripulantenan, cu a keda sin cuminda, sin awa, y asina paga nan ticket pa por a bolbe nan pais. Asina mes pa basta tempo Polynesia a keda mara den nos haf na Oranjestad, ayera porfin a bandona Aruba.
Di acuerdo cu informacion cu nos a haya ta, cu e doño original mes a dicidi awor pa paga tur debe haci, a cumpra e barco aki di nobo y asina por a bay cune. Esaki ta di dos barco, den mesun estilo, y probablemente proximamente lo cuminsa nabega y trece turista atrobe.

Homber tira na su pia







DIABIERNA anochi a drenta informe di un caso di tiramento na Sabana Liber na Noord y mesora a dirigi un patruya y un ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a constata cu un persona a resulta herida cu un bala di pistol na su bil dilanti y aparentemente e bala lo a sali na e parti atras di su bil. Ambulans a presenta mesora na e sitio y a transporta e victima pa hospital. Segun e victima e tabata labando su auto pasando e chamois (gamus) ora cu ela tende tiro y a sinti su curpa bira cayente. Investigacion haci na e sitio a indica cu 3 tiro a cay di cual un di nan a rake na su bil, polis a logra haya tur 3 huls y a descubri cu aki ta trata di un caliber 22. Investigacion lo continua y lo bay saca afor ken ta e sospechoso cu a para patras di e cas y los tiro riba e victima M.F. naci na anja 1979. Segun un ultimo informe a confisca tambe e auto cu a ricibi un tiro riba dje tambe.

Auto ta lora dilanti di otro, causa di accidente





AYERA mainta, na Bubali na altura di EuroCeramica, dos auto di famia, a dal practicamente fontal den otro. Motibo di esaki ta, cu un di nan a kere di por tin oportunidad di lora pa bay EuroCeramica, pero velocidad di e auto contrario a ser mal calcula cu e consecuencia cu nan a dal den otro. Den e accidente aki, algun mucha a keda herida, pero e famianan a prefera pa nan haya prome asistencia di personal di ambulance, pero no a bay Hospital, ya cu e famianan mes lo hiba nan dokter despues.

Unabes nan ta den grupo, ta problema so nan ta causa



E siman aki, pa un of otro motibo, e studiantenan di Maria College a bandona scol masha tempran, esta algo prome cu 12 or di merdia. Kico esaki ta trece, un cantidad di e hobennan aki, enbes di sinta warda nan mayornan of bus pa bay nan cas, nan ta cana den grupo y bay den Caya Betico Croes. Di biaha por tende, cu tin pelea aki-aya, pa cual polis mester a tene un control, pa mantene orden. Muchanan aki, no por ta hunto, di biaha ta busca problema.

Auto na candela misteriosamente, pero a ser paga pa bisiñanan





AYERA tardi, den Dominicaweg na Tarabana, mester a manda unidadnan di bombero cu urgencia, pa un auto na candela. E auto tabata para, sin hende aden, y a cuminsa saca huma y tabata na candela den minimo di tempo. E bisiñanan cu a tuma nota di esaki, inmediatamente a bay den accion y a logra habri e auto y asina tira emmer di awa y pague. Pa ora cu bomberonan a yega, no tabatin mucho mas di haci. Polis tambe mientrastanto a presenta n'e sitio pa tuma nota di loke a pasa.



Red Palm Weevil Un problema mas grandi cu nos ta imagina!!

MIENTRAS ami tabata riba un rust na Venezuela siman pasa, e Red Palm Weevil tabata hopi activo riba nos isla, atakando mas di 17 propeidad riba nos isla. Te awor tur e atakenan aki ta di Tanki Leendert bai abow. Tur dia nos ta hanjando mas y mas caso.

Mi kier ta hopi kla riba e asunto aki: e tor aki ta destrasoso pa nos isla. Bo por imaginabo un isla tropico sin palma?

Te ora cu nos hanja e productonan adecuado, e unico remedi ta di trata di detecta si bo tin e tornan den sercania, banja e corona di bo palmanan y tambe muha e tera cu insecticida pa purba preveni cu nan ta ataka bo palma tan keri.

Ta parse cu e poco biento den ultimo lunanan a juda e tornan di bula bai pariba. Locual ta destrasoso awor ta cu nan a hanja un chens di plama mas ainda parti pabow, mientras cu poco poco nan por sigui bai ariba, cas pa cas.

Red Palm Weevil ta ataca tur Palma, sin excepshon, sinembargo e ta cuminsa cu e dadel palmnan. (Phoenix canariensis) pa tin un idea cua ta e palma, wak ariba e strip di Mc Donald Sasaki pa Hard Rock Café.

Pa e Red Palm Weevil aki desarolla di webo pa adulto ta dura 16 siman. Como aki na Aruba henter anja ta calor, e tor aki por desarolla su mes mas rapido.

Poniendo Trampa: E trampa ta consisiti di un paki di atractante pa atrae e tor hembra. Bow e atractante ta pone un hemchi cu awa gemix cu spray oil y su tapa riba dje. E idea ta cu ora e tor bin serca e lo cai den e awa cu e spray oil. Aunque awa cu habon tambe ta bon, nos ta recomenda awa cu spray oil pa ta mas efectivo.

E cyclo di bida di e Red Palm Weevil:

Tur cyclo ta socede den e palma mes, y no por wordo completa ningun otro caminda. E embranan ta deposita como 300 webo den un palma, den buraco cu nan ta bora of den herida di e mata. E webonan ta sali den 2 pa 5 dia, den bichi sin pia, cu ta bora nan caminda mas a lew den e palma y ta come e tehido moli di e palma, descatando tur e fibra cu nan encontra. E periodo aki ta dura di 1-3 luna, dependiendo di e clima. Despues di esaki e bichinan ta comvertinan mes den un pupa, envolviendonan mes den e mesun fibra di e palma. E periode cu nan ta transforma den un adulto, dentro di e envoltura aki ta dura entre 1 cu dos siman; y tin 300 tor mas pa sigui caba cu nos palmanan.

Nos ta pidi tur hende, si nan ta sospecha atake di Red Palm Weevil pa jama LVV of nos na 592-2769 of mandami un foto digital di algun palma sospechoso.





Aki no solamente nos palma nan ta na peliger pero nos turismo.

Pa combati e plaga aki, mester Informaschion, colaborashion,y coordinashion di nos comunidad di henter pueblo di Aruba

Caribbean Tourism Organization ta acepta

Aplicacion pa beca pa 2009

BRIDGETOWN, Barbados – Residentenan di Caribe cu ta desea di sigi studia "Tourism" of "Tourism & Language Training" ta wordo ofreci e oportunidad di segura un beca di Caribbean Tourism Organization (CTO).

E agencia desaroyador di Turismo, mediante su programa di beca, fundacion di Caribbean Tourism Organization (CTO), ta ofreciendo beca na interesadonan cu ta desea di studia Turismo of hospitalidad na nivel di Master's (Post Graduate) y na esnan cu ya ta trahando den e ramo di turismo y cu ta desea di actualisa nan mes.

Adicionalmente, CTO ta ofreciendo "study grants" te cu $2500 na esnan cu ta interesa den obtene nan certificado, diploma, Associate degree of nan Bachelor degree den e ramo di Turismo/Hospitalidad. E estudio por wordo atendi den e region di Caribe mes of den un otro region.

E fundacion ya caba ta aceptando aplicacion pa beca y "study grants" y interesadonan tin te cu dia 15 April 2009 pa entrega di nan. Pa aplicacion y mas informacion por bishita e siguiente pagina web: www.onecaribbean.org.

"E fundacion ta selecta candidatonan kende a demonstra logronan na nivel halto, liderazgo tanto den klas como pafor di klas y cu ta expresa interes pa sigi haci un contribucion positivo den e "Turismo di Caribe" segun Bonita Morgan, director di departamento di Human Resources di CTO.

Aña pasa, un total di $55.000 a wordo reparti na mas cu un dozijn di residente di Caribe cu a ricibi fondo di CTO pa asina sigi engrandece nan sabiduria y experticio den e ramo di Turismo/Hospitalidad. CTO tambe a otorga 6 beca, equivalente na $31.000 y 7 "study grants" na balor di $2000 cada uno. Tambe 3 residente di Caribe a ricibi un total di $10.000 na fondo pa asina por participa na e "Management of Coastal Recreational Tourism" na Cave Hill Campus di Universidad di West Indies na Barbados.

E fundacion a wordo funda na 1997 y ta registra na estado di New York como un corporacion cu no ta genera ganashi y a wordo crea y diseña exclusivamente pa razonan caricativo y educativo. E obhetivo principal ta pa ofrece beca na studiantenan y personal di industria turistico procedente di Caribe cu ta miembro di "CTO" y ta interesa den sigui nan estudio den e ramo di turismo y hospitalidad. E fundacion ta duna sosten na individuonan cu ta demostra un nivel halto di logronan academico y potencial lidernan cu ta expresa nan interes na contribucion na e turismo di Caribe.

Patrocinadornan mayor di e fundacion ta American Express, American Airlines, Interval International y CTO chapternan mundial y un cantidad di miembro aliado.

Gobierno Mexicano no ta aprecia cu narco ta riba lista Forbes



GOBIERNO Mexicano diahuebs ultimo a critica e hecho cu revista Forbes a inclui Joaquín "El Chapo" Guzmán, presunto líder di Cartel di Sinaloa y un di e caponan mas busca pa autoridadnan, den su lista di hombernan mas rico di mundo.

Procurador general Eduardo Medina a bisa cu e revista "ta haci gran cos di e delito y di un criminal ora e atribui margennan di lucro na su actividadnan criminal".

E'la bisa cu e calculacion di Forbes cu Guzman tin 1,000 miyon dolar y p'esey ta pone na e posicion 701 riba nan lista, ta carece di tur base y precision.

Anteriormente, aunke sin menciona directamente e publicacion, presidente Felipe Calderón a bisa cu tin un tipo di campaña contra México, den cual "awor te hasta e revistanan, no solamente ta dedica nan mes na ataca, na gaña riba e situacion di México, sino na elogia criminalnan, loke nos na Mexico ta considera un delito".

Guzmán ta wordo considera como e capo mas poderoso di narcotrafico na México, despues di a hui for di un prison di seguridad maximo na aña 2001. Su paradero no ta conoci.

Den un entrevista na Viena, caminda e ta participa den un reunion di Nacionna Uni, e procurador a bisa, cu e inclusion di "El Chapo" den su lista di multimiyonario, e revista ta "compara, kizas na un manera no voluntario, pero en todo caso deplorabel, e actividad di un delincuente, persegui na México y den exterior, cu esun di empresarionan honesto cu ta funciona den comercio legal".

E'la bisa cu e decision pa inclui "El Chapo" no ta segun e prestigio di Forbes, y a bisa cu e placa cu "El Chapo" por tin "ta asocia cu e ola di violencia di e ultimo añanan, cu e enfrentamentonan di gruponan rival y cu morto di hopi hende inocente cu a cruza den e tiro di sicarionan".

Guzmán ta wordo señala como cabez di Cartel di Sinaloa y autoridadnan Mericano ta ofrece un recompensa di cinco miyon dolar pa su captura.

"El Chapo" ta aparece riba e lista di Forbes entre un magnate petrolero Suizo y un heredero di un industria kimico Mericano.

E gobernador di Sinaloa, Jesús Aguilar, a acusa e revista di a actua mucho "lihe" y haci un calculo cu "no tin base".

Guzmán, di 54 aña, no ta e prome narcotraficante cu figura riba e lista. Forbes a señala cu Pablo Escobar, e capo di cocaina na Colombia, un tempo tabata inclui.

E editora en hefe di Forbes, Luisa Kroll, a bisa cu "desafortunadamente... no tabata posibel pa localiza Guzmán pa e duna su declaracion".

Clinton ta designa emisario pa traslado di presonan di Guantánamo





SECRETARIA di Estado Mericano, Hillary Clinton, a designa Dan Fried como emisario pa "intensifica" e esfuerzonan Mericano pa traslada e presonan di e centro di detencion na Guantánamo, pa esaki wordo cera. Asina un vocero a laga sa diahuebs ultimo.

Clinton a pidi Fried, Secretario di Estado adhunto pa asuntonan di Europa y Eurasia, pa ocupa e cargo y pa asumi su funcion dentro di poco, e vocero di Departamento di Estado, Robert Wood, a informa periodistanan. E puesto aki no tin mester di confirmacion di Senado.

E prison di Guantánamo a habri na 2002 pa cera e detenidonan di Afganistán, Pakistán y cualkier lugar na unda e gobierno di George W. Bush a hiba su "guera contra terorismo". Desde e tempo ey e prisoneronan a keda eynan sin huicio, acusacion ni acceso na abogado.

Durante su campaña electoral, presidente Barack Obama a priminti di cera e centro di detención.

Dia e'la huramenta, e mandatario a anuncia final di e tribunalnan militar y e ciere di Guantánamo prome cu 2010.

Stacion Espacial Internacional a salba di daño di desperdicio



Stacion Espacial Internacional

WASHINGTON.- E restonan di un satelite desperdicia, cu a causa evacuacion di e tripulacion pa su cercania na e Stación Espacial Internacional (EEI), a pasa banda di e instalacion sin dal, segun informacion di NASA.

E tres miembronan di tripulante, cu a hui den e capsula Ruso Soyuz, asina por a bolbe den e Stacion Espacial Internacional, pa sigui cu nan mision.E tripulante di EEI a drenta den e capsula Ruso – cu ta mara na e stacion como nave di evacuacion di emergencia - y a cera e salidanan pa motibo di e posibilidad cu e restonan lo afecta e stacion espacial y nan lo mester los di dje.

EEI, un proyecto di 100.000 miyon dolar den cual 16 nacion ta participa, ta den orbita na como 385 kilometer di Tera y na mas cu 27.000 kilometer pa ora.

Cerando e salidanan, NASA a splica, a duna mas proteccion na e tripulante y lo a permiti nan sali rapidamente di e EEI den e “caso poco probable” cu e desperdicionan lo a dal den e stacion y causa un perdida di presion.

Una vez cu a verifica cu e peliger a pasa, e tripulante a sali di Soyuz y a bolbe den e Stacion Espacial Internacional.

Obama ta ordena pa cera prison di Guantánamo



Obama a firma e orden di ciere di Guantánamo

PRESIDENTE Barack Obama a ordena ciere di e prison di Guantánamo, e prome di un serie di medida pa reforma e trato di e sospechosonan di terorismo.

Tambe e’la firma orden pa revisa e huicionan militar di sospechosonan di terorismo y prohibi e metodonan di interogacion mas cruel.

Cu tres orden ehecutivo y uno presidencial, Obama a inicia e reforma di e metodonan pa huzga y interoga e milicianonan di al-Qaida, Talibán y otro organizacionnan cu ta menasa Merca.

E orden principal kier men ciere di e prison militar den e base naval di Guantamo, Cuba, cu ta wordo critica asina hopi, den menos di un aña, un promesa crucial di su campaña. E huicionan na Guantánamo a wordo suspendi pa 120 dia pa asina efectua e revision di e tribunalnan.

Obama ta vislumbra otro maneho di seguridad na frontera cu Mexico



PRESIDENTE Barack Obama ta spera di tin un strategia estableci den cuestion di luna pa enfrenta seguridad y violencia relaciona cu trafico di droga na frontera di su pais cu México, segun un grupo di corant a laga sa.

Washington - “Nos expectativa ta pa tin un maneho absoluto na luga den e proximo lunanan”, Obama a bisa, segun un texto di e entrevista ofreci pa Cas Blanco.

Obama a bisa cu e enfoke lo inclui apoyo pa e esfuerzonan di e presidente Mexicano, Felipe Calderón, den “un sociedad” cu tambe lo lidia cu e fluho di placa procedente di trafico di droga.“E droganan ta bin den direccion nort, nos ta manda fondo y arma den direccion zuid (...) y como consecuencia, e cartelnan ey a gana un poder extraordinario”, Obama a bisa den e entrevista cu e corantnan, den cual tabata inclui Albuquerque Journal.

Gobierno di presidente Obama a nombra e hefe di polis di Seattle, Gil Kerlikowske, como zar antidroga pa encabeza e lucha di su país contra trafico di narcotico.

Como 7,000 hende a muri a consecuencia di e violencia entre e cartelnan Mexicano desde januari 2008.

Funcionarionan Mericano ta teme cu e violencia a extende pa e parti zuidoost di Merca, caminda a registra secuestro y morto na estilo di ehecucionnan liga na trafico di droga.

Helicopter cu 18 persona a bordo a cay den Atlantico



– Conferencia di prensa riba e helicopter accidenta den Atlantico Canades



– Helicopternan di e empresa Cougar Helicopters

UN helicopter cu 18 persona a bordo a cay diahuebs den Oceano Atlantico dilanti costanan di Terranova (Canada), y por lo menos un persona a sobrevivi e accidente. Asina e centro di rescate maritimo di Halifax y medionan local a informa.Segun imagennan di television, un sobreviviente di e siniestro, cu tabata envolvi trahadornan di un plataforma marítimo petrolero, a wordo hiba tera den un helicopter di rescate. Dos persona a wordo mira den lama pa un avion cu tabata bula riba e zona, un vocero di e centro, Gerry Grychowski, a laga sa. Un boto salbabida tambe a wordo observa, pero "nos no sa si tabata tin hende a bordo", e'la bisa.

E helicopter, di Cougar Helicopters, tabata transporta personal di un plataforma marítimo di perforacion petrolero, e vocero a señala, sin precisa di ki tipo di aparato ta trata.

Un avion Hercules di Forzanan Arma Canades y un barco di provision ta na e lugar di e tragedia, na 47 miya zuidoost di St Jean de Terranova. Mas barco y helicopter a bay na e sitio di e accidente.

E siniestro a tuma lugar pa 9:18 di mainta, ora local, ora tabata tin bon tempo den e zona, segun informenan.

Segun e vocero di e rescatistanan, e lama den e zona tabata agita, cu olanan di dos pa tres meter halto.

E personal a bordo di e helicopter tabata traha riba e plataforma di perforacion Hibernia, cu ta wordo maneha pa un consorcio di e empresanan ExxonMobbil, Chevron, Petro-Canada y StatoilHydro.

Brasilero ta secuestra yiu, horta avioneta y cay contra centro comercial





UN brasilero a secuestra su yiu muher di cinco aña, horta un avioneta priva y despues di a wordo persegui pa autoridadnan a dal cu e avioneta contra e principal centro comercial di e ciudad Goiania, den centro di Brazil. Asina un television local a informa.Sao Paulo – Den e accidente e homber, cu tabata pilotea e avion, y e menor, a muri, segun e prome informenan di e canal di television Bandeirantes.

E individuo, di ken autoridadnan no a duna su identidad, a secuestra su yiu na Luziania, un ciudad den e estado Goiás, di cual e capital ta Goiania, y despues a horta un avioneta di un motor na aeropuerto di e ciudad pa cuminsa su huida.

E aparato, di e tipo PP Vasto Fox Trope, a wordo sigui pa un helicopter di polis militar y despues di a haci algun maniobra peligroso, a dal contra e stacionamento di e centro comercial Flamboyant, esun mas grandi di Goiania.

Prome di horta e avion, e homber a tira mama di e yiu for di e auto den cual nan tabata core, y esaki a sufri heridanan grave y a wordo interna den un hospital na Brasilia, capital di e pais, cu ta keda cerca di Goiania.Forza Aereo Brasilero, cu tin un base importante na Goiania, a manda avionnan Súper Tucano pa bula riba e ciudad como apoyo na e helicopter di Polis Militar cu a cuminsa cu e persecucion, e canal a agrega.

Segun información, Cuerpo di Bombero di Goiania a paga e candela causa pa e choke y asina a evita cu e candela a plama, pero no prome cu esaki a destrui como binti vehiculo cu tabata staciona den e centro comercial, den cual na e momento ey tabata tin como 5.000 hende.

Autoridadnan ainda no sa e motibo cu a conduci e homber pa secuestra su yiu muher y horta e avion, pero nan ta sospecha cu ta trata di problemanan familiar.

Mas poder den man di Gobierno Nacional na Venezuela

Parlamento Venezolano a cambia e Ley di Decentralizacion vigente desde dos decada pasa y a autoriza Gobierno Nacional pa kita e control di puerto, aeropuerto, caretera y autopistanan for di e gobiernonan regional.



E aprobacion den e di dos, y ultimo, buelta ta autoriza Gobierno Nacional pa tuma na su encargo "e competencianan concedi na estadonan (gobiernonan regional) pa loke ta mantencion, maneho y beneficio di caretera, puerto y aeropuertonan comercial".
E parlamentario Mario Isea, lider di e grupo mayoritario den Parlamento di Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), lidera pa presidente Hugo Chávez, a bisa cu una vez e ultimo aki aproba e cambio, Gobierno lo tin e poder di "interveni temporal of permanentemente pa garantiza un servicio publico esencial".
Parlamentario Ismael García, di e partido di oposicion Podemos, a atribui e mayoria parlamentario di gobierno di a dal "un paso mas" den direccion di "e strategia" di Chávez pa "disolve institucionalidad y caba cu e logronan di e sociedad", ya cu, e'la remarca, "descentralizacion di poder tabata un logro di democracia".
"E Gobierno aki, awe ta converti su mes den un Estado subversivo cu ta viola Constitucion, cu ta concentra poder den man di Estado y ta pone e sociedad democratico cu lomba contra muraya", e'la remarca.
Asamblea Nacional (Parlamento) a anuncia e siman aki cu nan tin intencion di aproba como 50 ley e aña aki, ya cu Chavez a critica nan pa no ta avanzando den cambio of creacion di leynan pa institutui loke e ta yama "socialismo di siglo XXI".
García y otronan cu a drenta parlamento como apoyadornan di gobierno y despues a pasa pa oposicion, cu a retira di e eleccionnan parlamentario tres aña pasa, a bisa den e debate cu e cambio "ta inconstitucional" como cu Carta Magna ta defini Venezuela como un Estado federal y descentraliza.



Chávez "ta violando Constitucion pasobra e ta permiti, autoriza Parlamento pa presta nan mes na su wega perverso y absolutamente contrario na e espiritu di Constitucion", cu ta pone fin na "logronan cu no por wordo reverti ni sikiera pa e propio Constitucion", e parlamentario a añadi.
"Despues e lo elimina e competencia di gobernador y alcaldenan, pasobra e presidente ta kere unicamente den poder central, e tin un vision hegemonico di e Estado, y asina e ta aremete contra propiedad priva y contra empresanan productor di alimento, contra fincanan, contra sindicatonan, etc.", e'la bisa.





Na vispera di celebracion di nos Himno y bandera

AWEMAINTA cu su paginanan dedica na Aruba 2025, awe ta duna informacion di trabaonan di un di e comisionnan cu tin di haber cu comunidad Arubano. Durante diferente actividad organizá pa organización, Nos Aruba 2025, a convoca hende for di tur sector di comunidad di Aruba pa participa y traha hunto un Plan Strategico Integral pa Aruba. Varios hende di nos comunidad a duna aporte dor di a participa den tayer y actividad.. Opinionnan a ser documenta, y a crea espacio pa institui comisionnan cu esnan cu kier traha voluntariamente. E opinionnan a ser converti den temanan pa un desaroyo sostenibel. Un comision cu a ser crea ta esun “Community Based Iniciatives” cu a ser institui oficialmente via decreto ministerial na November 2008. “Comision di Iniciativanan di Comunidad” ta consisti di varios persona cu ta forma e “raiz’ di e comision, pero nan tin tambe varios miembro cu ta den calidad di advisor.Meta di e comision ta: desaroya y socialisa un strategia cu claridad, cu un mapa con pa sigui y un plan di accion cu ta apoya parcialmente ó completamente e realisacion di e metanan pa Aruba 2025, cu participacion activo di tur interesado pa implementa e plan strategico . E terminonan di referencia di e comisionnan ta ser describi manera siguiente: E comision ta usa procesonan participativo pa hasi contacto cu interesadonan (stakeholders) riba tur nivel den e comunidad Arubano. Miembronan di comision ta:*Redacta un plan strategico pa e area respectivo

*Mantene continuamente opinion retroalimenticio (feedback), cu e conseho di PAC (Proyect Advisorty Council) y interesadonan, sostenedornan y diferente miembro di e organisacionnan.

*ta organisa su reunionnan y presentacionnan riba nan area respectivo y lo ser discuti den nan seno pa asina haya opinion retroalimenticio y compromiso di nan interesadonan y e base di sostenedor.

* Percura pa mantene comunicacion cu tur partido

*Participa activamente na eventonan publico; participa den tayernan di entrenamento riba planificacion strategico.

*Despues di entrega redaccion di e plan strategico, e comision lo sigui adapta e plan basa riba tur opinion retroalimenticio obteni durante eventonan publico.E meta grandi ta di tin na 2025 un Aruba sostenible cu ta desaroyando pa beneficio di tur hende y interesado den Aruba y cu tin un futuro pa nos yiunan y nos nietonan cual lo hacinan orguyoso di ta Arubiano. E Comision “Community Based Iniciatives” ta instrumental pa stimula miembronan di nos comunidad Arubano pa bini cu iniciativanan pa alcansa e meta di e Proyecto Nos Aruba 2025. Poder di hende ta esencial y no mester warda pa Gobierno haci tur cos. Ehempel di iniciativanan por ta: “Bisiña ta cuida Bisiña”. Esaki por ehempel, ta manera nos ta bisa na ingles “Neighbourhood Watch”. Bisiña ta cuida otro bisiña, tirando un bista riba e propiedad y tin tambe na bista kiko ta pasa den e vecindario. Otro iniciativa cu ta bin di comunidad por ehempel ta “Car pool”, of “comparti auto”. Ta asina cu gasoline y forma di transporte di hopi miembro di comunidad ta fuera di alcance pa motibo di e costonan enorme di bida. Mester bin hendenan cu iniciativanan cu lo duna un man y comparti nan auto cu otronan y pa asina alivia e peso di otro. Tin iniciativa cu ta cada hende mester haci, manera tuma iniciativa pa bira conciente di cuida y mantene naturalesa; cuminsa crea un ambiente bunita rond di bo cas y tene limpieza. Ora bo mira un papel tirá abao, para y piki’e. Por ehempel bira responsabel pa sigui tuma educacion continuamente y contribui cu esnan vulnerabel den comunidad; hasi cosnan bon pa comunidad; lanta bo negoshi chikito pa bo propiobienestar economico. Ora ta papia di iniciativanan cu mester bin di comunidad, automáticamente e ta crea e sentido di responsabilidad y cu no mester warda riba gobierno y instancianan pa hasi algo cu nos ta desea di mira wordo haci. E comision di iniciativanan di comunidad pronto lo ta tin un encuesta pa tur hende por aporta nan deseo y opinion. Lo tin acercamento di e miembronan den tur sector y tambe na eventonan publico. Como miembro di comunidad, no perde e oportunidad di yena e encuesta, pasobra abo tambe ta importante!



Poder di hende - #1

NOTA di redaccion: e parti aki ta ser reproduci for di informacion di e declaracion di “Aspiracion”, obteni di e Comision “Community Base Iniciatives”, un di e varios comisionnan oficial di Nos Aruba 2025. E parti aki ta den 6 pida acompaña pa nan dicho.

E declaracion di e prome parafo:

“Aruba na aña 2025 ta un biaha mas entre e nacionnan mas feliz di mundo. Nos ta conoci como un nacion unda seguridad publico, tolerancia social y solidaridad ta prevalece. Nos poblacion – consistiendo di diferente grupo etnico y nacionalidad – ta biba den harmonia y progreso. Libertad y respet pa e diversidad di expresionnan cultural (tradicional) ta coexisti cu promocion sistematico y celebración di patrimonio di e idioma local.

Dicho: “Un man ta laba otro y tur dos ta laba cara limpi limpi”

E dicho aki kier meen cu: un ta yuda otro pa asina hunto por soluciona e situación.

AWEMainta su opinion: Ora ta papia di iniciativanan cu mester sali for di comunidad anto si nos por relaciona e importancia di con e “poder di hende” ta obra. Cada persona ta responsabel pa scohe su felicidad. Mester scohe pa ta feliz envez di ta yora tur dia. Tin tempo pa sinti tristeza y biba dolornan, pero tambe ta asina cu cada hende ta responsabel pa corta su tristeza y dolor y scohe pa haci e cambionan necesario pa ta feliz. Seguridad publico ta un “issue” of un “caso” di hopi énfasis. Si na caminda pa logra un Aruba unda seguridad publico ta prevalece, anto AWE y no mañan, nos mester cuminsa. Iniciativanan mester sali di comunidad pa haci posibel seguridad den nos cas prome y den nos barionan. Bisiña mester por conoce su bisiña, dialoga cu bo bisiña y trata otro bon y impone respet. E respet aki ta vloei dor den e vecindario y cubri henter bario. Si nos wak algo cu no ta bon, papia y dialoga den bon forma pa asina evita confrontacion desagrabel. Ta solamente ora nos comunica cu otro, por tin comprension y tolerancia. Nos mester siña aprecia otro (esnan cu ta di otro nacionalidad) nan forma di ser y nan custumbernan, pero tambe siña nan di nos. Nos mester por delicadamente informa nan cu nos ta aprecia nan, pero cu nos kier pa nan adapta tambe nos tradicionnan y nos costumbernan. Nos mester por celebra e diferencia nan di hende. Nos idioma local mester por ser treci na un forma cerca e otro arubianonan cu no ta papia nos idioma local pa medio di encuentronan amical.

Nos no por obliga hende pa papia nos idioma, pero si mustra nan cu ta importante pa e por comunic mihor. Si mira bon, e parti aki ta trata di trece tur hende hunto, tur credo, tur raza cu nan custumbernan. Tambe tur hende ta responsabel pa seguridad, tolerancia social y ta solidario. Nos ta bolbe repeti e dicho: “Un man ta laba otro y tur dos ta laba cara limpi limpi”



Poder di hende # 3

E declaracion di aspiracion cu e comision cu ta trata iniciativanan cu ta ser promove dor di comunidad, tin den nan parafo 3, e parti cu ta trata di educacion, valor, educacion continuo y e parti cu ta amor. E amor cu ta sinonimo na cuido, duna y comparti. E parti aki den e aspiracion ta importante. Aunque e declaracion ta corto, pero sigur su contenido ta duna hopi di comprende con nos lo kier mira Aruba na 2025 pa loke ta encera lo siguiente:

"Nos sistema educacional ta basa riba practicanan cu a demonstra nan mes, ta inclusivo y orienta riba balornan. E ta dirigi riba educa ciudadanonan responsabel, satisfecho y global cu ta educa nan mes pa bida largo y ta contribui cu e calidad di bida di e comunidad. Nos scolnan ta involvi e comunidad den educacion y tin un cooperacion (partnership) cu ta enfatisa e balornan di duna, cuida y comparti."

E dicho cu e comision a usa aki ta : "Danki Dios, 'nos tur tin arte y parte' den e prosperidad di Aruba di nos mes". E dicho ta nifika cu nos mes a traha na e prosperidad di Aruba y di nos mes.

AWEMainta ta opina riba esaki cu lo siguiente. Berdad ta cu dia den dia afo nos ta papia di valornan. E miembro di nos comunidad Arubano mester cuminsa pa duna valor na su mes. Un di e valornan ta respet. Como hende, bo ta digno di respet. Cuminsa respeta bo mes y asina otronan ta respetabo. Educacion no ta unicamente na scol, pero e ta na cas tambe. Adultonan cu ta responsabel pa educa nan yiunan y maestronan di skol cu ta educa muchanan na scol, mester por duna respet pa nan haya respet. Mester stop di mira muchanan como e problema. Adultonan mester ta responsabel pa acepta nan punto nan menos positivo y busca solucion pa asina nan por sigui educa esnan menor di edad cu nan. Adultonan mester ser concientiza cu nan ta e modelonan pa esnan mas chikito. Calidad den comunidad ta bini dor di hende. Hende ta instrumental. Educacion continuo y pa bida largo ta importante pa forma un pueblo culto. Ya no mester tin excusa mas pa no studia, pasobra cu e posibilidad di e mundo grandi di red di comunicacion di Internet e campo pa studia ta asina grandi. Un hende cu ta studia semper tin mihor oportunidad di progreso. Ta importante remarca si cu si ta stimula hende pa sigui studia, mester por ta asina cu tin trabao tambe. E fenomeno di cu ora bo ta bira di cierto edad p'ariba ya bo no ta sirbi mas pa traha mester caba. Tambe ta importante pa tin metodonan of organizacion cu por duna un man na e curículo di enseñanza, esaki mester ser acepta y aprecia cu man habri. Asina bo por papia di un asociado cu desde otro formanan di trece algo practico den educacion por haci mas facil y comprensibel e materia specifico. Asociacion den educacion por trece creacion di habilidadnan nobo y cu por sostene Aruba den un futuro economico. Ora nos ta enfatisa riba valornan di duna, cuida y comparti, nos ta mira "amor". Tin hende ta compronde di forma negativo of ta relaciona robez e palabra amor. Pero amor ta sinonimo cu cuido, confianza, duna y di comparti. E parti aki ta refleha riba hende. E iniciativa mester bini di cada hende pa desaroya actitudnan manera di cuido, un actitud di ta duna incondicionalmente, y comparti si e por. Ta importante stimula den comunidad e cambio di mentalidad pa por logra esaki nan.



Poder di hende # 4

AWEMAINTA ta reproduciendo e declaracion di aspiracion di e Comision di Iniciativanan di Comunidad, segun na parafo cu tin un dicho na final di cada parafo.Nos ta duna nos opinon tambe referente esaki.

E "aspiration statement" tin den su cuarto parafo cierto declaracion cu atrobe ta ser enfoca riba e cambio den e mentalidad di hende. E aspiracion den su parafo number 4 ta duna lo siguiente: "Nos ta doño di nos comunidad dor di nos iniciativanan pro-activo y decisivo". E idea aki tras ta cu si nos trece cambionan cu ta afecta nos mes, esaki lo conduci na transformacion sostenibel grandi cu impactonan social grande. Nos focus ta riba cosnan positivo y realistico.

E dicho cu a ser usa aki nan ta: "Nos no ta "warda te ora baca hoga na pos pa dempel e". E dicho aki ta nifica cu nos no ta warda te ora algo serio pasa pa trece cambio.

Opinion di AWEMainta ta cu den nos percepcion cada miembro di comunidad Arubano mester sinti su mes motiva pa tuma accionnan pro-activo y sinti sigur di cu su iniciativa no ta ser limita y cu e ta ser castiga of huzga ora e ta purba trece cambio. Ora un hende ta tuma un decision, su decision mester ta na bienestar di tur. Tin un dicho di un ilustre indio cu ta bisa cu si bo kier bisa algo, evalua si loke bo kier bisa ta necesario, si e no ta hasi daño na otro y cu e ta contribui na bienestar di tur. Cada decision cu hende tuma ta trece un accion . Por ehempel e parti unda nos ta doño di nos comunidad, mester por ta asina cu miembronan di comunidad Arubano ta doño di nan isla, pero tene na cuenta cu esaki mester evita di crea antagonismo y arogancia. Cambionan con chikito of grandi cu nan ta, semper ta trece resistencia y miedo. Aki nan mester tin e apoyo di esnan cu ta prepara pa yuda hende bay dor di cambionan asisti den comunidad. Hende nan cu ta ehempel di positivismo ta instrumental. Cambionan ta compaña cu pasenshi y compasion. Cada miembro individualmente ta responsabel pa cambio. Por ehempel, cada un mester sa cu e mester ta asina bon informa y cu e mes por dicidi pa su mes e tipo di gobierno cu e kier. E mester tin e balor di sa su e no por wordo cumpra dor di promesanan mediocre. Su decision ta importante. Decision nan bon evalua y tuma ta asina importante pa evita mediocrecia. E baca lo no hoga si e pos no ta unda e ta, cu otro palabra si nos decisionnan ta bon y clave, nos ta evita situacion desagrabel.



Poder di Hende #5

E di cinco pida di e declaracion di aspiracion di e comision "Community Base Initiatives" di e proyecto Aruba 2025 ta lo siguiente. Manera AWEMainta a ilustra den e otro pida nan, e comision aki creativamente a usa den cada parafo un dicho na Papiamento.
E parti aki den e "aspiration statement" ta trata di comundad cu relacion publico-priva, gobernacion y politica pero tambe beneficionan social.
E declaracion di e aspiracion ta bisa lo siguiente: "Nos actual politica di beneficionan social ta posibel pa motibo cu nos sociedad civil ta informa y envolvi y pasobra tin un asociacion publico-priva stabil. Nos sector publico ta responde na e exigencianan pa cambio den nos comunidad, tanto pa loke ta trata e legislación como bon gobernacion. Nos servicionan social y di salud ta mas tanto ubica den nos comunicad (mas cerca di cas). E enfasis ta riba prevencion, continuidad di cuido y promocion di salud pa bida largo. E politica ta orienta riba yuda esnan cu necesidad special pa participa activamente den sociedad". E dicho cu ta pas aki nan : "Hunto nos "ta traha dam, warda awa". Esaki ta nifika cu nos ta percura pa nos futuro.

Opinion di AWEMainta ta atrobe cu hende ta instrumental pa hasi cambio. Un initiativa for di comunidad ta e hecho di tuma rienda di su salud. Come saludabel y hasi practica nan di ehercicio pa yuda curpa. E iniciativa aki ta conduci na contribui cu nos fondonan di beneficio social pa salud alcanza un y tur. E mentalidad di bay docter pa cada cos chikito mester cambia. E comunidad mester usa mas remedi nan cu nos ta haya den nos naturalesa Arubano. Tambe medicina alternativa mester por ser reconoci totalmente. Leynan cu ta concerni esaki mester por cambia. Pa yega na e aspiracion aki sigur mester tin cooperacion entre sector publico, sector priva y naturalmente comunidad. Ta importante pa trece cerca di e hende e facilidadnan cu ta brinda e servicio . Por ehempel si den cada area di poblacion tin un oficina di cierto instancia nan cu ta traha pa asina duna e servicio na e hende. Awor aki tur concentracion di servicionan ta concentra den algun distrito. Hende por sinti placer pa bishita un servicio por ehempel di AZV cerca di su cas. Iniciativa nan mester por ser stimula den comunidad. E dialogo mas cerca cu miembronan di comunidad ta importante. Atrobe na conclusion di e parafo aki mester remarca cu sin e actitud di cambio y un mentalidad habri un aspiracion asina quizas lo tarda pa ser realiza. Si ta asina cu cada stap chikito cu nos tuma lo contribui na un transformacion. No mester spera pa 2025 yega, sino awor caba cada miembro di comunidad por tuma pasonan chikito riba su mes pa cambia algo caba.





Poder di Hende #6

E ultimo parafo di e "Aspiration Statement" di e comision di iniciativanan cu ta ser promovi dor di comunidad pa alcanza e meta di Aruba 2025 ta interesante y ohala di berdad for di comunidad sali e iniciativa nan aki pa tin prosperidad pa un y tur. AWEMainta a haya copia di e declaracion aki y nos a parti'e den 6 pida y duna tambe nos comentario riba cada un di nan. Manera nos a bisa caba, e comision aki ta hopi creativo y a usa dichonan na Papiamento pa duna un balor agrega na tur e parafonan den e declaracion. E parafo 6 ta bisa : "Nos tin un micro-empresa (entrepreneurship) prospero, impulsa pa incentivonan financiero cu ta dirigi riba nos población local vulnerabel. E sector aki ta tanto parti di y ta complementa e industria turistico dor di ofrece productonan di nos mesun cosecha y di nos mesun creacion"

Na Papiamento e dicho ta: "Baca tin sebo". Su nificacion ta : Nos tin'e bon.
Comentario di AWEMainta ta lo siguiente: Aruba semper a sa di tin'e bon. Sin embargo e prosperidad no a ser reparti husto. Tin cierto parti di comunidad cu ta ser lubida y no tin incentivo pa nan tambe por come un pida de e bolo di prosperidad.
Aki nan AWEMainta ta haya hopi instrumental un organizacion manera Camara di Comercio y e organizacionnan industrial pa traha riba incentivonan pa duna esnan cu poder financiero chikito e oportunidad pa lanta cabez. Gastonan notarial y lantamento di negoshi mester ser considera pa cierto inversionnan cu ta bini for comunidad. Iniciativa y creatividad den comunidad por ta na ordo di dia pero si e politica di lanta negoshi nan chikito no ta funciona pa cierto tipo di negoshi, esaki nan mester por cambia. Tin asina tanto creatividad, pero creatividad pa pone den un produccion ta costa placa. Scolnan di ofishi mester por haya atencion bek. E parti intelectual di nos comunidad ta hopi halto y inversion den esaki ta na su lugar, pero e parti di desaroyo creativo mester di mas estimulo pa asina creacion y calidad di creacion por ser considera pa haci esaki un industria pa exporta. Por ehempel. Den e ultimo aña nan aki, Aruba mester a importa hende pa haci trabao di man, manera den construccion. Si tin scol unda ofishi ta ser stimula, esaki por yuda pa tin un comunidad cu no tin mester di importa tanto hende.

Atrobe iniciativanan ta di hende, pero hende mester yuda otro pa na un manera digno y aceptabel yuda pa tin un Aruba sostenibel na 2025.

“Child Seat Project” di Kiwanis



TUR aña Kiwanis Club of Palm Beach ta busca proyectonan importante na Aruba pa yuda nos comunidad. Kiwanis ta un organisacion internacional cu tin como meta principal pa yuda esnan menos afortuna y particularmente nos muchanan. Kiwanis Club of Palm Beach a tuma nota di varios articulo ca a wordo publica den medionan di communicacion ultimamente tocante multanan cu a ser reparti pa e violacion di ley a consequencia di muchanan menor di 12 aña cu ta sinta dilanti den un vehiculo. Tambe nos a tuma nota cu ainda no ta tur mayor ta conciente of no ta tuma e medidanan necesario pa preveni cu muchanan mester ta sigura den un vehiculo y ta laga muchanan sinta of para riba asiento dilanti of patras den un vehiculo.

Kiwanis Club of Palm Beach kier a tuma e oportunidad pa informa nos communidad cu e aña aki nos ta den preparacion conhuntamente cu Wit Gele Kruis Aruba pa continua cu nos programa di concientisacion y promove e uso di child seats y car seats pa muchanan menor di edad.

E proyecto aki a inicia na 2002 y ta carga e nomber “Yudami Yega na mi Futuro, Haci uso di mi Child Seat”

Nos ta conciente cu no ta tur famia por cumpra un child seat, pesey nos lo bin cu varios campaña den transcurso di aña pa cumpra y reparti child seat na varios famia den necesidad cu lo wordo selecta pa ricibi un child seat pa yuda promove y garantisa un futuro sigur pa nos hubentud di mañan.

Kiwanis Club of Palm Beach lo bin tambe cu various campaña y informacion den curso di aña pa hisa y mantene e consiencia riba e importancia di e uso di child seat na Aruba.

Kiwanis Club of Palm Beach ta spera di por conta cu apoyo di nos comunidad pa por logra yuda famianan den necesidad na Aruba yega na un child seat pa por garantisa un futuro sigur pa nos hubentud.

Dia Internacional di Consumidor

DIA 15 di maart 1962 Presidente di Merca, J.F.Kennedy a bisa:
“Consumidor pa definición ta inclui nos tur. Nan ta e grupo economico mas grande, afectando y afecta pa casi tur decisión economico sea publico o priva. Sinembargo nan te UNICO grupo importante di cua su opinión hopi biaha NO ta ser scucha”
Conmemorando e dia aki Consumidornan Internacional tur anja ta observa e 8 derechonan di consumidor y cada anja ta enfoca un asunto di interes mundial. E anja aki a a scohe como topico: “Stop di promove comida chatarra na muchanan”
E meta tras di esaki ta pa jega na un codigo internacional pa regula propaganda di alimento dirigi contra mucha. Obesidad y mal nutricion ta problemanan global y serio, y aunke ta necesario pa tuma hopo accionan pa mehora nivel di nutricion, un paso importante den esaki ta pa sigura cu muchanan haya mensahenan positibo riba comemento saludable. Esaki ta implica cu tin cu rem e promocion dirigi rba mucha di alimento chatarra cu ta contene hopi vet, sucu y salo.
Tabata nos intencion pa emiti un corant cu ta contene hopo información riba e asunto aki promer cu dia 15, loke nos no a logra. Definitivamente esaki lo sali den curso di siman di 16 pa 21 di maart.
Fundacion C.A.S. a pa e ocasión aki a roganisa un foro na radio cu lo conclui diadomingo awor entre 2’or y 4.30 na Centro di Barrio Tanki Leendert.
Pa awe diasabra e foro tin progrma un debate entre lidernan di fraccion, sindicato , comercio y C.A.S. cu lo tuma lugar for di 11’or pa 1’or. Mr. Marcelino Croes lo dirigi esaki y e programa a bira posibel gracias na cooperación di BO GUIA FM – 88.9 y TOP FM- 95.1.
Fundacion C.A.S. ta invita tur consumidor pa sigi e programa aki sin falta:
E discusión ta riba dos punto importante:
E crisis, su causa – posibel impacto y con enfrenta esaki.
Proteccion di consumidor (trahador) – den ki forma por percura pa proteha consumidor – trahador contra e posibel efectonan indirecto y eventualmente directo.Fundacion C.A.S. ta desea tur consumidor pa pensa nobo den e situacion cu globalmente a keda crea;
Ta manera e director general nobo di Consumidornan Internacional Joost Martens a bisa den su promer mensahe:
“nunca tabatin un momento más importante y UNICO pa lucha pa nos derechonan universal como consumidor”. Di kon?
E recesión financiero lo afecta nos tur. Acceso na crédito, fondonan di pension, gasto público, y e prijs di tur productonan esencial. Tur cos lo topa cu un futuro turbulento y insigur. Tanto si bo ta un consumidor na Europa o na Africa o Latino America, e situación económica mundial lo tin un impacto riba loke bo ta spaar, loke bo ta gasta y e acceso na producto y servicio.
Especialmente e consumidor desfavoreci y vulnerable na henter mundo lo sufri in-necesariamente a consecuencia di e conducta di empresanan transnacional combina cu regulación/control debil.
Den e sentido aki, derechonan di consumidor ta di crucial importancia y mester ta den centro di esfuersonan pa pone economia riba e bon caminda.
Consumidornan mester actua di un forma responsabel y no excede e limitenan di nan presupuesto. NO gasta loke bo no tin y busca di sa nan derechonan y eherce nan derechonan. E ta mira den e crisis e oportunidad pa crea un

economia nobo.
Fundacion C.A.S. ta desea pueblo di Aruba un felis dia di consumidor – realisa cu awor ta consumidor lo ta protagonista

Youth X-Treme rumbo pa Corsow



DESPUES di a causa furor durante di Carnival 55, specialmente cu e cancion “Bay Plat”, Youth X-Treme a keda den “spotlight”. Youth X-Treme despues di 5 aña di existencia, a sa di gana e premio di “ Band of the Year” cu pa hopi no tabata un sorpresa. Tambe e cancion “Bay Plat” a sa di logra e titulo di “roadjam” na radio emisoranan manera, Magic FM, Top 95, Real FM y Canal 90.

Durante Carnaval, tabatin diferente hende cu a bin di vacacion Aruba pa disfruta di nos dushi Carnaval. Entrenan algun miembro di e fundacion di Carnival na St.Maarten. Mirando e drama cu Youth X-Treme a pone, nan a aserca nan mesora pa un cita y a invitanan pa bin presenta na St. Maarten durante nan periodo di Carnival na april/mei.

Lo informa mas di esaki den curso di tempo.
E organisacion “Aruba Dushi Tera” cu ta consisti di Arubianonan hospeda na Corsow, tambe ta tin bista riba e banda musical aki. Mirando e hecho cu e cancion “Bay Plat” a cuminsa haña acogida na Corsow tambe, nan a invita Youth X-Treme pa presenta na nan celebracion di “Arubadag”, cu lo tuma lugar diadomingo 15 di maart na Corsow.Awe diasabra 14 di maart, e integrantenan di YX lo sali rumbo pa Corsow y lo deilita nan cancionan nobo nobo y naturalmente esnan conoci caba.
Sin laga afo e cancion di Doble R. cu nan a hinca den un bachi nobo “contento di mirabo”.

Tur esaki lo sosode na “Curacaose Museum”. Evento ta cumisa 10or di mainta y caba 7or anochi.

Hopi interes pa curso proceduranan parlamentario y liderazgo di COA

COMITE Olimpico Arubano ta sumamente satisfecho cu e interes grandi cu ta existi p’e curso cu COA ta organizando pa tur instancia envolvi den deporte. Manera cu a anuncia anteriormente, COA ta organizando un curso tocante proceduranan parlamentario y maneho di liderazgo pa yuda federacion y organizacionnan deportivo mehora nan forma di dirigi reunionnan y pa haci nan mas efectivo.

Tambe lo enfoca con un directiva por funciona mas a base di “teamwork”. E invitacion p’e curso a wordo extendi pa tur federacion, pa clubnan deportivo, YMCA, centronan di bario, IDEFRE y en general na tur esnan cu di un forma of otro ta activo den e mundo di deporte.
E curso tocante proceduranan parlamentario y maneho di liderazgo tin un duracion total di 9 ora, parti den 3 dia y lo tuma lugar dianan 25 y 26 di maart di 18.30-21.00 or y riba 4 di april di 09.00-13.00 or.
E curso ta tuma lugar den e collegezaal di EPI na Seroe Blanco. Instructor ta sr. Dominico Werleman di Jaycees Aruba. Ultimo dia pa inscribi p’e curso ta dia 16 di maart 2009 na oficina di Comite Olimpico Arubano (Compleho Deportivo Guillermo Trinidad, tel. 582-0031 / 582-0854). COA ta spera cu un y tur lo sa di hasi bon usa di e oportunidad valioso aki.

Doritos Jr. Tennis Cup 2009 ta cuminsa otro siman caba

OTRO siman dia 20 pa 22 di maart ta cuminza na Aruba Racquet Club e di 4 edicion di e competencia “Doritos Jr.Tennis Cup 2009”.
E competencia aki patronisa pa Romar Trading y organiza pa Sanchez Tennis y ta un hopi gusta p’e muchanan cu ta practica e deporte aki; cu un formato di “Mix Doubles” den e categorianan A,B,C,D,E tanto e mucha muher nan como mucha homber. Nan lo hunga mix cu otro of contra otro dependiendo di e nivel di wega.
Sin duda nos ta spera atrobe un competencia hopi bunita pa nos hubentud tenistico y ta p’sey nos kier corda tur participante cu nan por registra tambe via e-mail na sancheztennis@setarnet.aw of pasa n’e oficina di tenis den club prome cu diarazon dia 18 di maart awor cu t’e deadline p’e registración.







Aruba’s Top 20

Hit 94 FM
We Blow the Competition Away

14/03/2009

1 / 1.. BAD MAN DON’T CRY – SHAGGY
2 /5.. LUNA – EDDY LOVER
3/2.. ON THE DANCE FLOOR – MAX PORCELI
4 / 8.. LET IT BE ME – RAY LAMONTAGNE
5 / 9.. DUNAMI UN CHENS – JANIRO – CHRIS
6 / 14.. SO BEAUTIFUL – MUSIQ SOULCHILD
7 / 15.. DAME UN CHIN CHIN – MERENGUE CON CLASE
8 / 4.. UNDERNEATH – DJ ANTOINE
9 / 6.. GOOD MORNING – LIONEL RICHI
10 / 18.. ME GUSTA COMO ME GUSTA – ELVIS CRESPO
11 / 7.. WINE UP ON ME – TEDDYSON TJ JOHN
12 / 16 IF YOU DON’T NOW ME BY NOW-SEAL
13/ 19 .. LOVERS INTO FOOLS - COLIN MC DONALD
14 / 10 .. WHATS ALL ABOUT – BRIGITTE MEUWSEN
15/ 12 .. IF I WERE A BOY – BEYONCE
16 / --- SIN TI – LAS REINAS DEL VALLENATOS
17 / -- MAGNIFICENT – RICK ROSS – JOHN LEGEND
18 / -- FEEL IT – DJ FELLI FEL
19 / 17 .. POCKET BOOK – JENNIFER HUDSON – LUDACRIST
20 / 13 .. ENURS BONFIRE – ENUR / LUMIDEE

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo

Parokia di Santa Cruz cu actividad pa famia riba “Dia di Himno y Bandera”

NA ocasion di celebracion di Aruba su “Dia di Himno y Bandera”, diarazon, dia 18 di maart, e Comision di “Himno y Bandera” di Stichting Parochieraad Santa Cruz cordialmente ta invita tanto parokiano como bishitantenan di otro parokia pa tuma parti na un grandioso “Dia di Famia” cu lo cuminsa pa 9:00a.m. cu un Santo Sacrificio di gradicimento den Misa “Inmaculada Concepcion”.
Pa 10:30a.m. AJ.M.G. lo efectua e acto di hisamento di bandera, sigui pa canto di Himno di Aruba; esaki lo sosode riba e tereno dilanti Centro San Martin.
Ta sigui despues cu homenahe na recipiente(nan) di e prestigioso Premio Promocional Santa Cruz 2009. Musica di Caha di Orgel “Nieva Maria”, Trio Los Arubeños y Grupo “Tipico Macuarima” y diferente grupo di baile lo t’ey pa deleita bishitantenan.
Cushina cu cuminda, bolo y otro pasabocanan prepara na cas, ta na ordu.
Tur esaki lo tuma lugar na Centro “Curazon di Santa Cruz”, (ex-Credit Union). Loke recauda riba e dia aki, ta bay pa sigui cu trabaonan di renobacion di e Centro. Comision ta desea henter e pueblo di Aruba un dia alegre y memorable.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Nog meer kletspraatjes - Armand Hessels

IN een zeer uitgebreid commentaar in de Amigoe d.d. 12 maart j.l., kon de Koninkrijksgemeenschap kennis nemen van de verontwaardiging van de souffleur van het Arubaanse kabinet over de kletspraatjes en het geleuter van het VNO-canaille. Hij ging daarbij zo ver de Nederlandse regering ervan te beschuldigen dezelfde weg op te gaan als de drugsmaffia en 25% van de Plant Hotel gelden te hebben verduisterd. De Arubaanse rechtsstaat onder de huidige meerderheidspartij zou Nederland daarom weer op het rechte pad moeten trekken. De creatieve terminologie die hij daarbij bezigde, zijn voor menigeen een bron van inspiratie.

Deze emotionele reactie van een door de wol geverfde advocaat als de heer Hendrik Croes komt vreemd over. Immers, gezien de voorbeeldfunctie van de Arubaanse rechtsstaat waar hij zo hard aan heeft gewerkt, zou hij juist het huidige conflict moeten uitbuiten om de kletsverhalen die, ook op Aruba, al decennialang de ronde over hem doen, voor eens en voor altijd te ontzenuwen. Zo is het interessant na te gaan wat er waar is van de roddelpraatjes van de Algemene Rekenkamer in haar jaarverslag 2000-2004 waarin zij met betrekking tot de gunning van een onevenredig aantal landszaken aan het advocatenkantoor van Hendrik Croes (waar vele tientallen miljoenen florin mee zijn gemoeid) heel voorzichtig stelt dat "het zeer de vraag is of er sprake is geweest van objectief, transparant handelen waarbij alle (advocaten)kantoren een eerlijke kans hebben gekregen om een opdracht in de wacht te slepen". Het zou de geloofwaardigheid van de heer Croes eveneens ten goede komen indien uit onderzoek zou blijken dat er helemaal geen verband bestaat tussen de contracten die hij steeds weet te bedingen voor verhuur van zijn panden aan de Arubaanse overheid en de klaarblijkelijke ruime toename van zijn belangen in onroerend goed. Ook de succesvolle bemiddeling bij het verkrijgen van verblijfs-, werk- en vestigingsvergunningen die zijn advocatenkantoor werd toegedicht wegens diens goede connecties met de regering schijnen hem volgens kletsers geen windeieren te hebben gelegd. Daarnaast bleek volgens hen dat (buitenlandse) bedrijven het vaak niet konden stellen zonder de vertegenwoordiging van zijn invloedrijke advocatenkantoor. Of het nu ging om het opmaken van contracten tussen onderneming en overheid, tussen onderneming en personeel of de vertegenwoordiging van de onderneming in al haar zakelijke besognes, een advocaat met goede overheidsconnecties loodste hen door het woelige water van een bureaucratische bende. Daarom waren, volgens roddelnaaimachines, dergelijke bedrijven maar al te graag bereid om tijdens verkiezingscampagnes bij te dragen aan de verkiezingskas van de partij die door haar advocaat werd gesuggereerd. Indien daarbij toevallig de tijdelijke vestigingsvergunning door advocatenbemiddeling weer werd verlengd, dan was dat mooi meegenomen.Volgens een uitpuilende naaidoos is het deelnemen aan het aandelenkapitaal van een nieuwe onderneming eveneens een goede optie voor een geslepen advocaat die nauwe banden heeft met bestuurders. Voor het bedrijf betekent dit dat obstakels snel uit de weg worden geruimd en vergunningen moeiteloos worden geregeld. Voor de advocaat en collaborerende bestuurders zijn dit mooie en anonieme aanvullingen op hun oudedagsvoorziening. Met de kapitalen die Hendrik Croes tijdens zijn 40-jarige carrière o.a. op bovenstaande wijze heeft vergaard richt hij, volgens een stuk onbenul, tezijnertijd een eigen bank op. Het is volkomen begrijpelijk dat onze iets wat gefrustreerde zielige geïsoleerde figuur zich door het VNO-geleuter persoonlijk aangesproken voelt. Hij zou er dan ook goed aan doen Staatssecretaris Bijleveld uit te nodigen een diepgaand onderzoek in te stellen om zijn naam te zuiveren. Zo lang hij dat niet doet, zullen veel warhoofden binnen het koninkrijk zich niet aan de indruk kunnen onttrekken dat Aruba momenteel geleid wordt door een criminele organisatie.

Yuda mucha anda cu preocupacion

MUCHA no mester paga cobransa, cushina of hiba hende p'aki p'aya cu auto. Pero mescos cu adulto, nan tambe tin nan pida cosnan diario cu no tur ora ta bai suave. Si frustracion y desapunto hopia, e mucha ta cuminsa preocupa. Dependiendo di nan personalidad y caracter tin mucha ta preocupa mas cu otro.

Riba kico mucha ta preocupa?
Nan preocupacion ta mara nan edad y etapa di desaroyo. Por ehempel, muchanan di klasnan mas halto di scol basico ta preocupa mas tanto cu cifra, proefwerk, cambio di curpa, e goal cu nan no a hinca durante wega di futbol. Nan por preocupa tambe pa formacion di grupo di amigo, si otro mucha lo ter of tenta nan, si lo exclui nan di algo. Como cu nan ta cuminsa sinti nan mes parti di un mundo mas grandi, nan ta cuminsa preocupa cu sucesonan mundial y loke nan ta tende den noticia y na scol. Fuente di preocupacion ta e.o. terorismo, guera, polucion, "global warming", animalnan menasa pa desparce y desaster natural.
Bo por yuda bo yiu anda cu su preocupacion na e siguiente manera:
Haya sa loke tin riba mente di bo yiu.
Haci bo mes disponibel y mustra bo interes pa loke ta pasa na scol, riba veld y cu su amigonan. Regularmente y sin forsa, puntr'e con cos ta bai. Mientras bo ta scuch'e, puntra bo yiu loke e ta pensa. Encurash'e pa splica bo su preocupacion si bo ripara cu e ta preocupa cu algo. Puntr'e pa puntonan importante y scuch'e cu hopi atencion. Tin ora dor di djis comparti cu bo loke e tin riba su mente, ya esaki ta alivi'e.
Mustra cu bo ta tene cuenta cu ne y cu bo ta comprend'e.
Ora bo ta mustra interes den preocupacion di bo yiu, bo ta mustr'e cu su preocupacion ta importante pa bo tambe. Y elo sinti bo sosten y bo comprension. Corda mustr'e riba e cosnan bon tambe. Lag'e bisa bo loke e ta pensa y sinti di cosnan cu a bai bon manera logronan y experencia positivo.
Guia mucha pa logra solucion.
Ora bo yiu conta bo di un problema, ofrec'e yudansa pa hunto boso pensa un solucion. Ta consehabel pa den mayoria caso no core ofrese yudansa y fix un problema p'e. Ta miho pa pensa bon riba e preocupacion y yega na un solucion hunto. Pues, soluciona problema cu mucha na lugar di pa mucha. Por ehempel, ora bo yiu ta preocupa cu un proefwerk di rekenen, ofrece pa bo splic'e e partinan dificil. Esaki por yuda alivia e tension y su preocupacion.
Mantene e perspectiva.
Tin ora mucha ta preocupa pa cosnan cu a pasa caba. Por ehempel, bo yiu muhe no a gusta con su cabey a keda corta y ta hopi tristo. Bis'e cu bo ta comprende con e ta sinti, despues bis'e cu su cabey lo crece atrobe. Y yud'e haya un manera pa tene su cabey mientrastanto. Of, ora bo yiu homber ta preocupa si e lo haya e papel principal den e comedia di su klas, ta bon pa bo bis'e cu si e no hay'e e biaha aki, e otro aña e por hay'e. Ta bon pa reconoce con importante p'e ta pa haya e papel principal den e comedia y corda lag'e sa esaki. Sin lag'e kere cu su sentimentonan ta cos di menos importancia, mustra bo yiu cu hopi problema ta temporal y cu tin solucion pa nan. Tin dianan bon y lo tin otro oportunidad pa bolbe purba. Ora mucha siña pone problema den perspectiva, su preocupacion por mengua. E perspectiva ta yud'e crea forsa y mehora su capacidad pa recupera y haya optimismo pa bolbe purba. Corda bo yiunan cu cualquier cos cu pasa, na fin tur cos lo sali bon.
Haci e diferencia.
Tin ora mucha sa preocupa pa cosnan grandi cu nan ta tende na scol of den noticia manera terorismo, guera, etc. Bo por yuda bo yiu dor di discuti riba e asuntonan aki, dun'e informacion corecto y coregi cualquier informacion incorecto. Conta bo yiu di cosnan cu adultonan ta haci pa e situacion.
Sea alerto di bo propio reaccion riba asuntonan internacional. Si bo ta expresa rabia y stress riba sucedidonan mundial cu ta fuera di bo control, bo yiunan tambe lo reacciona di mesun manera. Pero si bo reaccion ta positivo, bo yiunan lo sinti cu nan tambe por haci mescos. Pues, busca cosnan cu boso por haci hunto cu por pone boso sinti cu boso ta haciendo un diferencia positivo. Por ehempel, boso no ta capas pa stop un guera, pero bo famia por contribui na un organisacion cu ta traha pa paz of cu ta yuda muchanan den paisnan unda tin guera. Of bo famia por haci trabao boluntario pa comunidad asina bo yiunan por experencia loke esaki ta nifica.
Ofrece consuelo y trankilidad.
Hopi biaha ora mucha ta preocupa e mester di e consuelo di su mayornan y e trankilidad cu nan ta ofrece. Dun'e un brasa, algun palabra di cariño of pasa tempo hunto cu ne. Ta importante pa mucha sa cu kico cu pasa, nan mayornan tey pa nan cu nan amor y nan sosten.
Tin ora mucha kier pa nan mayor mustra nan con pa laga preocupacion bai y sa ki ora pa sigi padilanti. Yuda bo yiu dor busca un topico positivo pa papia di dje of haci un actividad hunto cu ta relahante.
Sea un bon role model.
E lesnan mas poderoso cu nos por siña nos muchanan ta ora nos mustra nan cu nos propio comportacion. Si bo ta rabia of tin malbeis riba e lista largo di cosnan cu bo mester haci, bo yiu lo siña cu esaki ta e manera apropia pa anda cu stress. Ta mihor pa bo wak e banda bon di bo situacion y expresa algun pensamento positivo di dje. Mesun hopi cu bo ta papia di bo preocupacionnan, mesun hopi bo mester expresa pensamento positivo. Ora bo ta reacciona cu optimiso y cu confiansa riba bo problemanan, bo yiu ta siña cu problemanan ta temporal y cu mayan ta un otro dia! Ora bo por recupera di un situacion dificil cu e actitud di "mi por" bo ta yuda bo yiu pa e haci mescos.
Fuente: articulo "Helping kids handle worry" – Kidshealth
Pa mas informacion y conseho por aserca Fundacion Pa Nos Muchanan na Cumana 2, tel. 583-4247/ 588-0856, fax:583-5658, e-mail: info@fpnm.aw

Pa clarifica un que otro, segun Hefe di Prensa di Gobierno

Meta principal di biahe di Ministro Presidente Oduber pa Hulanda ta pa acudi n'e evento di Arubadag

RELACIONA cu e ultimo expresionnan di cierto politico, e.o. di mr. Andin Bikker y sr. Benny Nisbet den cual ta ser insinua cu Prome Ministro sr. Nelson Oduber a wordo yama pa Gobierno Hulandes pa papia riba e asunto di estado di derecho y e raport di VNO, Departamento di Prensa di Gobierno kier a trece lo siguiente padilanti:
Ministro Presidente Oduber for di aña pasa caba tabata planea pa atende e celebracion di Arubadag na Hulanda dia 15 di maart y esaki despues cu ya pa 7 aña caba su persona no a acudi na e evento aki. Hecho ta cu hopi t'e Arubianonan na Hulanda cu constantemente tabata puntra ki dia sr. Nel Oduber porfin lo por ta presente p'asina informa y comparti cu su compatriotanan e ultimo desaroyonan na Aruba;
Durante e ultimo 2 lunanan a tuma lugar algun desaroyo na Aruba cu a trece cune cu e relacion entre Gobierno di Aruba y Gobierno di Hulanda no tabata cana bon y esaki debi na e.o. e raport di VNO cu nos Gobierno a califica como un raport yena di redo y malinformacion. Consecuencia directo di e raport falso aki ta cu den Tweede Kamer na Hulanda e Parlamentarionan Hulandes sin ningun clase di evidencia a cuminsa cuestiona e estado di derecho na Aruba, siendo cu na Aruba tin un Gobierno na mando cu na dos ocasion den forma mayoritario a ser eligi democraticamente den eleccionnan liber;Ministro Presidente Oduber como un mandatario responsabel y cu ta traha den forma eficiente a dicidi boluntariamente cu – ya cu e ta na Hulanda caba p'e celebracion di Arubadag – p'e reuni cu Secretario di Estado sra. Ank Bijleveld-Schouten y Ministro Presidente sr. Jan Peter Balkenende, p'asina pidi aclaracion pa locual ta tur e noticianan negativo cu ta wordo manda den direccion di e Ministronan di Gabinete Oduber y alabez trece e informacionnan corecto p'e Ministronan Hulandes.
Pues por conclui cu na ningun momento so Gobierno Hulandes a manda yama Ministro Presidente sr. Nelson Oduber, esta estilo di 'op het matje roepen', pero cu e reunionnan teni na Hulanda cu e Ministronan Hulandes ta coincidi cu e meta principal di su biahe pa Hulanda, esta pa por comparti hunto cu su compatriotanan e celebracion di nos Dia Nacional.

Hulanda a scapa den wowo di angua

Grupo di terorista Marokano kier a bula Bijlmer

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - Un yamada di un persona anonimo for di Bruselas ta loke a scapa Hulanda diahuebs ultimo di un atentado cu sigur lo a costa hopi bida humano na Amsterdam Zuid Oost. E yamada aki a drenta serca polis na Amsterdam den marduga di diarazon pa diahuebs. E informacion cu e persona aki a duna tabata specifico y te hasta e por a duna nomber di esnan cu kier a komete un atentado diahuebs mainta den algun pacus situa riba Arena Boulevard na Bijlmer. Despues cu polis a bin analisa e informacion aki y a coordina cu AIVD a bin resulta cu un di e nombernan cu e informante aki a duna ta di un famia di un terorista, kende ta deteni na Madrid pa su enbolbimento den e atentado riba un trein na aña 2004. Eynan 191 persona a bin perde nan bida y 1800 a keda herida. Mirando esaki tambe mesora a dicidi na drenta den accion y diahuebs mainta tempran a pasa over pa evacua e area aki y sera tur negoshi riba Arena Boulevard.Den transcurso di dia a pasa over pa tene varios enredada hudicial y detene e sospechosonan aki. Nan a keda deteni den varios parti di Hulanda. Ta trata di 6 homber y un dama cual nan edad ta varia di entre 19 pa 64 aña. Tur ta Marokano sea naci o biba na Hulanda. Autoridadnan no por informa ainda si nan a haña nan cu explosivo o arma.

Ultimo ora

5 Sospechoso den caso di terorismo ta den libertad

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - Den un comunica di prensa cu Fiscal Mayor di OM Amsterdam a emiti, ta participa cu 5 di e 7 sospechosonan cu a ser detene diahuebs na Hulanda sospecha di kier a comete un atentado den Bijlmer a ser pone den libertad

Segun e comunicado aki ainda tin 2 persona deteni. Un di nan ta keda deteni pa otro delitonan cu e lo comete.

Loke exactamente t'e pruebanan cu tin pa tene e otro persona deteni no ta conoci ya cu OM no a duna informacion riba esaki.

Si a ser señala den e comunicado cu e ta ser interoga relaciona pa actividadnan relaciona cu terorismo.

E investigacion relaciona cu e intento pa comete un atentado na Bijlmer ta siguiendo y esaki a pasa frontera debi cu autoridadnan Belgicano nan cooperacion tambe a ser pidi.

Esaki ta pa busca esun cu a haci e yamada den marduga di diarazon pa diahuebs indicando cu tin hende a pone explosivo den e negoshinan aki den Bijlmer.

Den e comunicado OM ta pone cu durante di e enredadanan tambe nan a confisca mercancianan horta, y cu 2 di esnan cu keda deteni diahuebs tin solamente pasaporte Marokano.

Diahuebs nochi ya caba a bira conoci cu na Hulanda nan no haña explosivo den e casnan cu polis a drenta.

Ta di spera cu no ta hende inocente a keda deteni y cu e teroristanan mes ainda ta cana eyfo y tin plan pa pone bom ainda na Hulanda.

Aruba Lions Club a haci entrega di su cas na sra. Emma de Kort-Brokke



NA november 2008 Aruba Lions Club a saca e ticket ganador di su di 52 cas den presencia di miembronan di Cuerpo Policial y Notario mr. Rodriguez-Taekema, unda sra. Emma de Kort-Brokke a resulta e feliz ganador cu e number ganador 13436. Tramitenan final a ser haci y recientemente den presencia di Notario mr. Rodriguez-Taekema, sr. Jaime Lacle, Presidente di Aruba Lions Club a firma e acto di traspaso di e cas cu ta situa na Paramira, p'asina sra. de Kort-Brokke t'e propietario di un bunita cas den un compleho di residencia nobo. Sra. de Kort a firma e acto den presencia di su esposo.

Durante e acto sr. Rudy Croes di Cas Bon tabata presente pa haci entrega di e yabinan na sra. de Kort. Cas Bon N.V. ya pa varios aña ta encarga cu e construccion di e casnan pa Aruba Lions Club. Tambe tabata presente Presidente di e comision di rifa di cas di Aruba Lions Club, Lion Carlos Maduro, kende pa hopi aña incansabelmente ta traha riba e proyecto aki.

Aruba Lions Club ta gradici tur esnan cu a contribui cu e rifa di e cas, cual fondonan ta ser usa pa yuda esnan den necesidad. Hopi t'e famianan na Aruba cu Aruba Lions Club a yuda cu rolstoel, cama di hospital y otro donacion pa asisti nan den momentonan dificil di enfermedad of problemanan di indole social, cual Aruba Lions nunca ta haci propaganda cu nan, siguiendo e normanan di etica cu semper a guia e Club.

Aruba Lions kier recorda un y tur, cu nan siguiente proyecto pa recauda fondo lo t'e di dos Oranjebal. Esaki lo tuma lugar dia 30 di april na Renaissance Convention Center y lo conta cu e bandanan musical, Doble R di Corsow y Robert y su Solo Banda Show di Aruba. Nos ta conta riba e sosten cu semper Aruba Lions Club a ricibi for di e comunidad di Aruba, yudando asina Aruba Lions Club pa sigi cu su trabaonan na beneficio di nos comunidad. Ticketnan ta obtenibel na Botica Santa Anna na Noord, CD and More na Morgenster y Gabys Sportshop na San Nicolaas, como tambe serca tur miembro di Aruba Lions Club.

Diadomingo awor na di Tele Aruba

Presidente di CCDN lo elabora riba celebracion di nos Dia Nacional

RELACIONA cu e celebracion di nos Dia di Himno y Bandera lo tin un programa di Gobierno den cual sr. Johnny Habibe lo entrevista Presidente di Comision Celebracion Dianan Nacional, sr. Frank Croes.

Sr. Frank Croes lo elabora riba e motibonan pa cu celebracion di e dia aki, e rol cu nos Libertador a hunga den esaki, otro actividadnan cultural durante aña, envolvimento di nos hubentud den e celebracion y finalmente contenido di e programanan cultural y protocolar relaciona cu nos Dia Nacional.

E programa aki lo pasa diadomingo awor pa 2:15 di merdia y e ripiticion lo ta pa 9'or di anochi atrabes di Tele Aruba.

Farandula

Top 5
Box Office>>>

Tremendo pelea di Linsay Lohan y Samantha Ronson na Las Vegas



E actriz Lindsay Lohan tabatin tremendo pelea cu su mucha muher Samantha Ronson den un club nocturno di Las Vegas diamars ultimo.Segun e corant Ingles The Sun, e discusion entre Lohan y Ronson tabata asina pisa cu e DJ a bandona e lugar den pura y a 'scapa' full speed den e auto di Lindsay."Lindsay kier a sorprende Samantha den e club y a yega cerca di 1'or di marduga. Sam tabata parse masha rabia y nan dos a cuminsa discuti promer cu Lindsay a cuminza balia den forma bruto", segun un testigo di e drama.Segun ta parse, e actriz a yega bebi, loke no a cay na agrado di su mucha muher Britanico, kende tabata encarga cu e musica na e fiesta ameno cu tabata tumando lugar.

Tom Cruise ta prohibi Katie Holmes drecha su pechonan



ACTOR Tom Cruise a prohibi su casa, Katie Holmes pa pone silicone na su pechonan despues di e nacemento di nan yiu Suri.Segun e corant Canades National Post, e actriz a stop di duna su yiu pecho ora e tabatin 3 luna di edad y tabata inconforme cu su pechonan, dor di esey el a considera e idea pa opera.Segun e corant, Tom Cruise no a apoya su casa den e decision ey, dor di cual Katie a cuminsa wak cu otro wowo su relacion cu Cruise.

Prins William lo casa e aña aki



PRINS William, yiu di prins Charles y princes Diana, q.e.p.d., y cu ta den liña directo di sucesion di e corona Britanico, tin planea pa casa proximo zomer.Segun e revista Frances Point de Vue, el lo casa cu su mucha muher Kate Middleton entre juli y september di e aña aki.Segun e publicacion, e anuncio oficial di e bruid lo mester tuma lugar promer cu fin di maart.

Jennifer Aniston y John Mayer a kibra atrobe



SEGU Access Hollywood Jennifer Aniston y John Mayer a bolbe kibra.
Un fuente a revela cu e decision a bin for di Jennifer, kende na e momentonan aki ta feliz y a sigui cu su bida manera nada no a pasa.Aniston a bisa recientemente den un entrevista "Mi no sa cual ta e relacion perfecto, y probablemente e no ta existi. Nos ta gaña nos mes si nos pensa cu e ta existi. Ken ta bisa cu cada relacion mester ta esun definitivo?...Esey ta spera di mas, cada relacion ta unico y diferente na esun anterior…ningun relacion ta dura pa semper".

1 Watchmen 2 Madea Goes to Jail 3 Taken 4 Slumdog Millionaire 5 Mall Cop

Michael Jackson cu 44 concierto na London



MICHAEL Jackson lo ofrece 44 concierto na London, entre juli 2009 y februari 2010, segun e website oficial di e cantante.E conciertonan cu lo tuma lugar na London O2 Arena, cu capacidad pa 20 mil perona, a subi di 10 pa 44 debi na demanda extraordinario pa ticketnan den preventa.Prijs di e entradanan ta entre 69 dollar, esunnan mas barata, te 10 dollar pa e mas caronan.

Brad Pitt ta flirt cu babysitter di su yiunan



SEGUN e revista Star di e siman aki, un escandalo nobo ta rondona Brad Pitt y Angelina Jolie. Segun ta parse e mama di seis yiu a haya su pareha dunando un masashi na e babysitter di Knox y Vivienne, den camber di e muchanan. E revista ta sigura cu Angelina Jolie masha rabia a dal Brad y a despedi e baby sitter de inmediato.

"El a grita masha duro mes, e dale un bofta y a expulsa e baby sitter for di su cas. Brad ta hopi deprimi", segun un fuente a revela.

Ex di Britney Spears lo por wordo deporta



E ex guy di Britney Spears, e paparazzi Adnan Ghalib, lo por wordo deporta pa Afganistan, segun prensa Ingles a informa.E fotografo ta enfrenta tres acusacionnan: agresion, atake arma y dalmento segui di fuga. Tur relaciona cu loke a pasa 11 di februari, ora un oficial di husticia a bay entregue un orden di restriccion cu a bin for di e tata di Britney, Jamie Spears.Como cu Adnan a muda for di Afganistan pa Merca cu su famia ora e tabatin 5 aña, dor di e problema aki cu ley, el lo por wordo deporta for di Merca y lo mester regresa su pais natal,

Chris Angel y Holly Madison a kibra



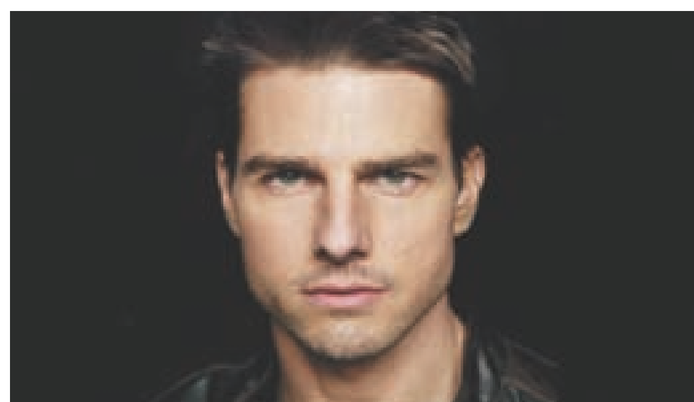
E ex novia di e magnate di Playboy Hugh Hefner, Holly Madison, a kibra su romance cu e ilusionista Chris Angel, despues di solamente 4 luna di relacion.Holly a bandona Hefner y e Playboy Mansion, pa bay biba na Las Vegas cu Chris, pero e relacion no a funciona.Otro bunny cu tabata novia di Hefner hunto cu Madison, Kendra Wilkinson, tambe a bandona e mansion pa bay biba su romance cu e hungador di futbol Mericano, Hank Baskett.

Eva Longoria cu tratamento pa keda na estado



E actriz Eva Longoria ta desespera pa keda na estado, segun e revista National Enquirer, dor di esey el a bin ta haciendo varios tratamento di fertilidad.Segun e revista, recientemente Eva a subi algun kilo debi na e inspuitnan di hormonen cu el a bin ta hayando for di algun luna pasa.Un fuente a afirma cu Longoria lo haci lo posibel pa keda na estado pronto, y ademas e ta tumando diariamente vitaminanan pa mehora y aumenta su ovulacionnan. "Eva kier masha hopi pa cuminsa un famia cu Tony Parker. Muchanan semper tabata importante pe", segun un amigo cercano.

Tom Cruise kier haci pelicula infantil



TOM Cruise ta planeando pa retira pa un tempo for di e peliculanan serio, pa por dedica su mes y haci un pelicula apto pa mucha.Cruise ta admiti cu el lo kier demostra su talentonan di actor den un pelicula cu su yiu chikito, Suri di casi 3 aña por disfruta."Mi lo gusta. Mi no tin nada concreto ainda, pero si mi gusta e peliculanan ey. Algun di nan ta realmente bon y e lo ta hopi divertido", Tom Cruise a señala.

Homber ta kibra auto, porta y cama di su ex amiga

POLIS di Noord diahuebs mainta 10.30, ta bay na un cas na Bubali pa un caso di maltrato y destruccion. N'e cas polis ta papia cu e muher, L.O. naci na Aruba di 32 aña, kende ta bisa polis cu e tin problema cu tata di su yiunan, cu no kier compronde cu e no kier tin nada mas di haci cune, esta cu relacion a termina.
L.O. ta bisa cu e homber R.P.D.S. naci na Venezuela di 26 aña, for di 1'or di madruga, ta haci fastioso y a bin su cas y pleita y ta hopi agresivo. El a declara na polis cu e homber R.P.D.S. a kibra su auto, porta di su kamber y tambe su cama.
E ta bisa cu e homber a maltrat'e pisa, y el a bisa polis cu e ta bay poli pa tratamento y despues ta bay duna keho na Recherche, como cu e no kier sigui wanta mas abuso na man di e homber.

Choler ladron ta haya sota di bate di baseball

POLIS di San Nicolas, diahuebs mainta ta wordo manda cu urgencia riba e lugar di parker di Springfield Supermarket, unda dos homber ta bringa cu bate di baseball. Ora cu polis a yega nan ta papia cu e chofer di un truck cu ta entrega pan, y e ta bisa polis, cu tur dia e ta falta placa y no por compronde ta dicon.
Diahuebs mainta el a baha entrega pan y ora cu el a bolbe, el a haya un choler den e auto. El a dale cu bate di baseball y choler a core bay. Dor cu e choler no a entrega keho, polis a laga e chofer bay.
T'asina ta bay cuminsa tuma ley den propio man. Autoridad no ta haci nada cu e cholernan, kendenan ta sigui terorisa, pueblo, anto t'asina lo sosode cu nan den futuro.

Toetje Cafe

Ta participa fayecimento di:

Leonardo " Nadi " Croes

tata, welo y suegro di propietarionan

Nos ta desea famia hopi forza cu e gran perdida aki

Cu Nadi sosega na paz.

Gradicimento

Na nomber di su tata, mama, rumannan, wela, welonan, tanta, omonan, primo y primanan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na e momentonan di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Giovanni Jonathan Tromp

Mihor conoci como: Gio "The Rock"

Nos gradicimento di curazon pa coleganan di su mama e Dealernan y Manager's nan y demas coleganan di Stellaris Casino di Aruba Marriott, especialmente Shahaira van Ammers, Ursula Toppenberg, Carolina Hernandez-Krozendijk y Gina de Cuba y nan famia.

Un danki especial na Gilbert Dabian y famia, Un danki especial na tur e Teamnan di Biljard y miembronan di Febiar, especialmente na Vourth Nedd, Tumazu, Jorge Petrochi, y Pool Plaza (Vive Cuervo).

Un danki especial na staff y personal di Chalet Suisse.

Un danki tambe na studiantenan di klas 4 Elektro na colegio EPI Unit Ciencia & Technologia, docentenan, staff y personal.

Tambe un danki na ex-coleganan di su tata di Americana, Allegro, Occidental.

Un danki especial na Sulisa Filiciana y famia, Mari Servinus y famia, Margriet Delle y famia,
Un danki special na primanan di su mama Ludwina "Wina" Tromp, Sandra Tromp y esposo, y na tur cu a manda flor, krans, Msg, e-mail, telegram, bishita, yama . Masha danki na tur demas famia y amistadnan, amigonan, bisiña y conocinan.

Boso atencion tabata un gran Consuelo pa nos y lo keda semper den nos curazon.

Cu Dios bendiciona bosonan tur.

"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur bunitesa."

Cado Wever.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Luis Jacobo Boekhoudt

mihor conoci como "Chito"
***5 juni 1954 †11 maart 2009**

Na nomber di su:
Esposa: Tica Boekhoudt-Tromp
Jiunan: Luisette Boekhoudt
Christoffer Boekhoudt
Suegronan: Ricardo (Shon Cai) y Rita Tromp-Trimon
Rumannan:
Rita y Doys Quandus y famia
Chila y Remigio Jacobs y famia
Mando Boekhoudt y famia
Jolanda y Edwin Croes y famia
Dolf y Livia Boekhoudt y famia
Joaquin y Eveline Boekhoudt y jiunan
Pito y Martina Boekhoudt y jiunan
Mary y Tito Feliciana y jiunan
Lucia y Robert Feliciano y jiunan
Swa y cuñanan:
Arturo Tromp (TX-330) y famia
Elsa y Mario Tromp y famia
Freddy Tromp y famia
Edwin (TX-100) y Angeline Tromp y famia
Mario y Sabine Tromp y famia na Hulanda
Marlene y Victor Piter y famia
Linda y Edwin Figaroa y famia
Glenda y Rudolf de Mei y famia
Mirtha y Joaquin Kelkboom y famia
Ihanan: Jair Boekhoudt, Marselito Boekhoudt,
Nelitza Tromp y Derwin Tromp
Eric Clement y Joy Dirks
Amigo di cas: Mai Dirks y famia
Famianan Wernet
Bon bisiña: Richi y Irene Jansen y famia
Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan, Tantanan, Madrina y padrino Bisinja, amigo y conocirnan, Coleganan di Setar N.V.
Demas famia:
Boekhoudt, Tromp, Trimon, Quandus, Jacobs, Croes, Feliciana, Feliciano, Everon, Bethencourt, Scharbaay, Semerel, Farro, Bruin, Valdez, de Mey, Plantevin, Piter, Figaroa, de Mei, Kelkboom, Meyers, Gomez na Venezuela, Einhaus y Van Welie na Hulanda.

Ta invita tur famia, colega, amigo, bisinja, conocirnan y tambe tur cu a juda Chito di un forma of otro pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 14 di maart 2009 pa 10:30 di mainta saliendo for di misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera**
E restonan mortal di Chito lo ta reposa for di 8:30 di mainta den misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donación pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel den misa pa e bon gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Muher no ta respeta muchanan chikito y ta papia palabranan mahos nan dilanti

UN muher cu no ta respeta mucha chikito, a bay na Casa Cuna diahuebs atardi y a zundra un trahador di e lugar. Esey a pone cu dos hende muher cu ta traha na Casa Cuna, a bay warda di San Nicolas, pa bisa polis kico e muher a haci.

Nan a bisa polis cu e muher a zundra nan colega I.C.y a papia palabranan malo dilanti e criaturanan.

E motibo ta cu e ta sospecha cu I.C. tin relacion cu su casa Spicy. Despues el a drenta un pickup y a bay for di e sitio. E trahadornan a duna polis e number di e pickup y nan a bay na su cas den Adolf van Nassaustraat. Eynan a resulta cu no t'e doño di e pickup a bay zundra, pero ta su tanta L.H. di 51 aña, naci na Aruba, kende a fia e pickup di dje un rato.

Polis a bay na cas di L.H. y e ta bisa polis cu Spicy a bise cu I.C. ta yame constantemente. E ta bisa polis cu e ta pensa cu I.C. tin algo cu Spicy. Polis a papia serio cune y a scual e pisa. El a mustra comprension y a bisa cu e no ta molestia I.C. mas.

Señor ta mi wardador , mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde, E ta poneme a sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi haña forsa.

SALMO 23 : 1

A bai sosega den braza di señor:
Mi esposo, nos tata, abuelo, bisabuelo, suegro y
Omo stima:

Guillermito Rasmijn
Cariñosamente yama como "Mito"
Na e bunita edad di 91 aña

Ex empleado di Lago y WEB
Y ex Schutterij

Na nomber di su esposa: Maxima Rasmijn-Croes

Yiunan: Betty y Placido v/d Linde-Rasmijn
Ina y Edwin Croes-Rasmijn
Sra. Vda Greta Rasmijn-Paskel
Chelito Rasmijn
Eric y Victoria Rasmijn-Alvarez
Meno y Dina Rasmijn-Ras
Benito y Lica Rasmijn-Jansen
Ermita y Franklin Naranjo-Rasmijn
Jacinto y Maria Rasmijn-Da Silva
Alda Rasmijn
Mando y Marinelly Rasmijn-Echeverri
Ella y Juan Koolman-Rasmijn
Dolfie Rasmijn

Nietonan: Gregory Croes, Lupita Rasmijn, Jenni Rasmijn y Francis Croes ,Jessica Rasmijn, Ramsey y Donna Lee Rasmijn-Downey,Daryene Rasmijn, Malayka y Silvio Buffalini-Rasmijn, Adaline Rasmijn, Radinka Rasmijn, Mairy y Maikel Maduro-Naranjo, Noemi y Anton Boekhoudt-Rasmijn, Jacinto Jr. Rasmijn, Jose Reyes, Leyla y Clarence de Cuba-Rasmijn, Armandito Rasmijn, Marvin Koolman y Marcell Koolm
Bisanietonan: Aaliah, Alejandro, Clarileen, Dyron y Laura

Su cuñado: Roman y Mari Croes-Maduro

Su cuñada: Sra. Vda. Guillermina Croes-Haime

Manera ruman: Jacobo y Rosa Irausquin-Aldama

Su ayudante: Ymen
Demas sobrina, sobrinonan, ihanan, bisiñanan, demas famia, amigo y conocirnan

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 16-03-2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Nos difunto stima lo ta reposa for di 11'or pa 1:30 di atardi na Aurora Funeral Home y pa 2'or na Misa .

Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diadomingo 15-03-2009
7'or pa 9'or di anochi

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Veilig bij Jezus, daar is geen onrust en zorg
't Is mijn begeren, daar te verkeren
Dichtbij Mijn Heiland en borg
Daar in Zijn armen vind ik erbarmen
Balsem en troost voor mijn smart
In al mijn noden tot Hem gevloden
Vind ik steeds rust aan Zijn hart.

Met vrede en veel liefde in ons hart maken wij het overlijden bekend van onze zeer geliefde bed-overgrootmoeder, overgrootmoeder, grootmoeder, moeder, zus en tante:

Mevr. Beatrice Carolina Vloor-Sluisdom
(Weduwe van Alexander Vloor; beter bekend als Ma,
Tante Airien of simpelweg Vrouw Vloor)
*** 27-03-1914 - + 12-03-2009**

Namens haar kinderen:
Alfred en echtgenote Truus en gezin (Ned)
Norine en echtgenoot Rudi en gezin (Sur)
Antoinette en echtgenoot Willem en gezin (Ned)
Mevr. de Wed. Marlene Guarino-Vloor en gezin (Ned)
Yvonne Vloor (Ned)
Jules en echtgenote Regina en gezin (Ned)
Mathilda (Tilly) Vloor (Aua)
Achnes Vloor en gezin (Ned)
Benjamin en echtgenote Zenny (Ned)
Haar pleegdochter Joany en echtgenoot Evert en gezin (Ned)

Haar broer:
Leendert Sluisdom en gezin (Ned)

Haar zus:
Margareta Sluisdom en gezin (Sur)

De overige familieleden:
Sluisdom, Wijntuin, Rood, Guarino, Groenewoud, Weltevreden, Kabelefodi,Manaois, Sosrojoedo,Saman, Rimmelzwaan, Kuyvenhoven, Dorff, Van Hamme, Held, Remak, Malone, Read, Tolud, Vismale, Richmond, Lamesie, Paiman, Sandel, Harper, Holwijn.

Vrienden en kennissen:
Alle broeders en zusters van Iglesia Maranatha, de families Yarzagaray, Albertsz, Vrolijk, Gumbs (onze buren) en de overgrote vriendenkring, waarvan alle namen niet op dit blad passen.

Op maandag 16 maart 2009 zal er gelegenheid zijn om te condoleren bij Aurora Funeral Home van 7 p.m. tot 9 p.m.

De teraardebestelling van Ma zal plaatsvinden op dinsdag 17 maart 2009.
Vanaf 2 p.m. tot 4 p.m. zal er een eredienst plaatsvinden in Iglesia Maranatha.
Na een korte afscheidsplechtigheid dragen we onze geliefde naar haar laatste rustplaats te Sabana Basora.

Daar de familie kort daarop vertrekt hebben we geen rouwbeklag aan huis.

Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Juanita Croes-Trimon

Nos gradicimento na dokternan, staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Na famia, bisiña y conocirnan cu a sa di a compaña nos den e dianan dificil, pa tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña y conocir pa asisti na e ultimo santo sacrificio di misa:
diadomingo 15 di maart pa 6'or di atardi, na misa Santa Anna na Noord. Diadomingo despues di misa lo resa un rosario na cas Washington 10-B
Boso presencia ta altamente aprecia.

Famia Croes-Trimon

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO _ INVITACION

Sra. Margot Faro Maduro, yuinan, nietonan, rumannan y demas famia kier a gradici un y tur cu a demostra nan atencion y cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Pedro Celestino Faro

Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, e-mail, sms y esnan cu a haci yamada telefonico . Un danki na staff y personal di H.O.P.E., Dr. Dennert y demas docternan, zusternan y broedernan pa e cuido, cariño y pasenshi cu nan tabata tin cu Pedro.
Pa Aurora Funeral Home pa nan bon servicio, dedicacion, atencion y cariño, cu tabata un gran consuelo pa nos famia.
Alavez nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa tres santo sacrificio di misa:
Diasabra 14 di Maart 2009 pa 07:00 di anochi
Dialuna 16 di Maart 2009 pa 06:30 di atardi
Diaranson 18 di Maart 2009 pa 06:30 di atardi
Tur na misa Santa Anna na Noord

Boso presencia ta altamente aprecia

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
0662
4571
9336

ZODIAC
7746 Capricornio

BIG FOUR
0015

SUPER FOUR
4686

LOTTO DI DIA
14-19-21-26-27

DIARIO
6994
6098
8835

CORSOW
5091
5027
7183

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Dakota
Pariba di Brug: Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Yagua & Besselink
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Flohera di scol secundario

E ta worde yama 'flohera di scol secundario' y den mi añanan como maestro di scol mi a mire pasa repetidamente. Un mucha cu ta haci excelentemente den scol primaria ta drenta scol secundario y poco poco e ta bai atras. Su custumbernan di studia ta worde poni un banda y cualquier interes pa siña algo aparentemente ta desaparece.

Sea loque sea e rason, hopi mucha aparentemente ta drop out fo'i scol entre e prome y di tres aña di scol secundario. Y pa un mayor esaki por ta frustrante.

Den su buki, Helping Your Child Succeed in Public School, e educador Cheri Fuller, ta ofrece un cantidad di ideanan practico pa yuda bo yiu sali di e flohera aki.

Um manera ta di busca un 'compinchi' di estudio pa bo yiu. Busca manera pa haya un studiante, cu ta mas avansa cu bo yiu, den bo vecindario cu ta dispuesto pa yuda, y yega na un acuerdo riba fechanan regular cu nan por topa otro, y discuti trabaonan di scol, pa asina bo yiu haya e ayudo necesario. Tin hopi mas sugerencia den e buki aki, pero mas importante cu tur cos, mi ta desea di encurasha e mayor cu ta teme cu educacion academico nunca mas lo ta importante. Berdad den henter e asunto aki ta cu mayoria studiante ta coi curpa atrobe ora e depresion di adolecencia ta tras di lomba. Esey ta e parti mas dificil di bida pa mayoria di nos y e disturbio ey tin un manera di intereferi cu nos trabao na scol.

Asina ta, corda cu ta aki bo a lesé: Tin miho dianan na caminda!

Promé Sirbishi di Sanacion Grupo di Oracion Bubali

DIALUNA awor 16 di maart e Grupo di Oracion di Bubali lo tene nan promé Sirbishi di Sanacion den Club Bubali. E sirbishi extraordinario aki ta tuma lugar cu debido conocemento di Renobacion Carismatico Catolico di Aruba (RCCA), na cual dentro di poco e grupo aki lo afilia como miembro. Miembronan di Ministerio di Formacion di RCCA lo efectua e Sirbishi di Sanacion aki pa e grupo. Lo tin sacerdote presente pa esnan cu ta desea di haci un confesion promé cu e sirbishi tuma lugar. Tur hende ta keda cordialmente invita na e Sirbishi di Sanacion aki na Club Bubali. Entrada ta completamente gratis. Tin alavez ministerio di muscica pa anima e anochi. Pronto e grupo di Bubali lo fiha un nomber biblico y lo anuncia esaki na su debido tempo. Durante e anochi di Sirbishi di Sanacion aki Señor lo manifesta su mes maraviyosamente. Corda cu den bijbel Señor a bisa e homber paralitico; "Ami ta bisabo, lanta para, cohe bo cama y bai cas" (Marco capitulo 2, versiculo 11). Proyectonan cu e Grupo di Bubali tin pa e aña aki ta un enseñanza di Pader Alfonso Plata, "Cristianismo Awe" y tambe un viahe misionero pa Bonaire na luna di october proximo. E Grupo di Oracion di Bubali por lo pronto ta reuni tur promé dialuna di luna.

Relaciona cu Himno y Bandera

Serlimar ta adapta su rutanan semanal pa recoge sushi

EN coneccion cu Himno y Bandera, gerencia di SERLIMAR ta participa e siguiente adaptacion haci den e rutanan semanal p'e dianan despues di 18 di maart.

Diahuebs 19 di maart lo recoge rutanan di diarazon; diabierna 20 di maart lo recoge rutanan di diahuebs y diasabra 21 di maart lo recoge rutanan di diabierna.

E siguiente siman, cuminsando 23 di maart, lo sigi cu e schedule normal. Por fabor tene bon cuenta cu e adaptacion aki.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 14 maart 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.38	1.40	1.42
Engelse Pond Sterling	2.43	2.48	2.54
Zwitserse Frank per CHF. 100	149.27	149.99	150.79
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	179.30	180.94	182.76
Euro per XEU. 100	227.77	229.84	232.15

Banco di Caribe N.V. Aruba

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32. Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com

Activistanan bisti na pinguino ta protesta pafor di e edificio di e Comision Europeo na Brussels, diahuebs. Organisacionnan medio ambiental ta urgi Europa pa no cambia e metanan di eficiencia di energia di e productonan pa cas.

Playa Liquor ta apoya artistanan local



DIARAZON anochi na Toyota Art Gallery, a tuma lugar un exibicion di cuadronan di e pintora Gerda van Leeuwen. Mester bisa cu tabata un anochi masha ameno caminda e artista a comparti cu su famia, amigo, invitado y fanaticonan di pintura. Tambe tabatin, presentacion di obranan di diferente alumno di e galeria mes, cu mester remarca tabatin un nivel basta halto mirando e edad di e alumnonan aki di pintura.Playa Liquor p'e ocasion aki, pa apoya e evento a pone su distinguido biña "Barefoot" pa por a brinda y asina duna e toke di distincion n'e evento y p'e muchanan tambe a brinda tabatin e juice famoso y masha saludabel di "Ocean Spray" Cranberry.Tabata un anochi masha ameno y asina Playa Liquor a demostra di ta un compania local cu ta aporta na arte y nos artistanan local. Masha pabien na Gerda van Leeuwen y tur mucha cu a participa n'e exibicion aki.



Nos Mundo Loco

Eskiador Africano ta qualifica pa weganan Olympico di Winter

Un eskiador Africano naci na Glasgow kende unicamente a wak sneeuw pa promer biaha 5 aña pasa a qualifica pa e weganan Olympico di Winter.

Kwame Nkrumah-Acheampong di 33 aña, mihor conoci como Snow Leopard, ta e promer ciudadano di Ghana pa qualificia pa e weganan.

Kwame a nace na Glasgow mientras su tata tabata un studiante na e ciudad, pero a ser cria na Ghana sin nunca antes mira sneeuw.

Despues di a regresa Inglatera como un studiante na 2002, e a ser introduci na sneeuw despues di a bira un recepcionista na un centro di ski cu un inddor pista di ski na MIlton Keynes.

E tata di dos a bisa: "Tur loke mi tabata sa di ski tabata for di un pelicula di James Bond."

"E coachnan a bisa cu mi tin un talento natural y nunca mi a haya ski problematico."

"Te ainda ora mi bai na un evento grandi, tin hende cu ta nenga di kere cu un Africano por ski. Nan ta keda mira y grita,'Aki ta bin e homber straño.' Pero esaki ta di spera."

E Weganan Olympico di Winter lo ta mi ultimo oportunidad, dus mi ta spera di por laga atras un bon impresion cu lo cambia e pensamento di hendenan over di eskiadornan Africano."

AWE Mainta
e corant di Toko

J Lo demanda pa plagio

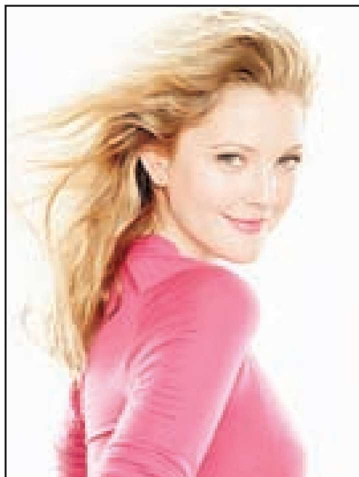


E cantante y actriz Jennifer Lopez a wordo demanda, mescos cu e actriz Jane Fonda y otro personanan liga na e pelicula Monster in Law, dor di un muher cu ta bisa cu el a skirbi añanan atras un guion hopi similar.

Sheri Gilbert a presenta un demanda pa derechonan di autor na un tribunal na Raleigh, North Carolina, caminda e ta bisa cu e mester haya parti di e 155 miyon dollar cu e pelicula a recuada rond mundo.

Gilbert ta afirma cu e pelicula ta similar na un guion cu el a skirbi na 1998, basa parcialmente riba e problemanan cu e mes tabatin cu su suegra.

Drew Barrymore lo por dirigi e secuela di Twilight



E actriz Drew Barrymore ta un di e tres personanan cu lo por dirigi e di tres entrega di e saga cinematografico di vampironan.

Barrymore a confirma cu el a wordo proponi pa Eclipse, cu lo ta den cine pa zomer 2010.

Chris Weitz ta e responsabel di e di dos parti, cual filmacion lo cuminsa e zomer aki, y ta spera su estreno na november di e mesun aña aki cu e titulo New Moon.

Invitacion

Diadomingo 15 di maart 2009 nos ta recorda e di prome aña di fayecimento di mi casa, nos mama y wela stima:



Lorencia " Foyen" Wenet-Croes

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa diadomingo pa 7;or di anochi na misa Cristo Rey na Brasil
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposo, yiunan y demas famia

INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña, coleganan y conocirnan, pa asisiti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda ocho luna di fayecimento di nos querido esposo, tata y ruman.



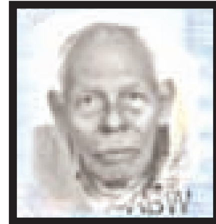
Sr . "Kenny" Theysen.

Diadomingo 15 di Maart 2009, pa 10'or di mainta na Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta. Boso Presencia lo ta altamente aprecia. Den nomber di su esposa, yiu, rumanan y demas famia.



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde E ta pone mi sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :



SR. JULIO JANSEN

***12-04-1921 † 13-03-2009**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues .

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forza."

Cu tristeza den nos curazon, nos ta cumpli cu e deber di anuncia morto di nos
querido tata, welo, bisawelo, ruman:



Sr. Leonardo Croes

Mihor conoci como Nadi
Ere-medaille Oranje Nassau - Goud
Fundador y desaroyador di Winston Veld
• 1 juli 1915 – † 10 maart 2009

Yiunan:
Margo
Betty † Carmen y famia
Mani †Janchi y famia
Greta, Loreto y famia
Silvio, Annie y famia
Rina y famia
Lica, Eugene y famia
Mena y famia
Candy
Gloria, Tim y famia
Leo, Lourdes y famia
Ceasar, Genevieve y famia

Rumannan:
Deleida Bislip y famia
Silvia Thijssen y famia
Sra. Vda. Fany Croes-Wever
† Sra. Finchi Bislip-Croes
† Sra. Conco Croeze-Croes
† Sr. Marcelo Croes

Nieto y nietanan, bisnieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, comper y comernan, ihanan, amigonan di domino y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cua lo tuma lugar Diasabra 14 maart 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.** Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Immaculada Concepion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Papilon-70 A
di 7'or pa 9'or di anochi.

Piscadornan di Blue Lagoon ta prepara pa un competencia den cuadro di Himno y Bandera





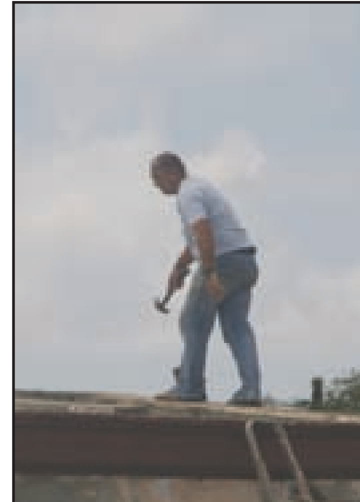


RECIENTEMENTE Gilbert Rasmijn, Presidente di Fundacion Hadicurari a organisa un “Capitan’s Meeting” di tur e botonan piscador, cu tin nan boto mara na Blue Lagoon, conoci mas bien como Spaans Lagoen. Pasobra nan ta organisando un comptencia di piscamento den cuadro di celebracion di dia di Himno y Bandera. No solamente e piscadornan di Spaans Lagoen, pero tur otro piscador crioyo por participa n’e competencia di piscamento aki. E tabata un reunion masha interesante y ameno mes.

Otmar Oduber cu oficina na Paradera







NOS reporteronan cu ta core riba e caminda di Paradera pa Piedra Plat a nota presencia di Otmar Oduber y su hendenan ta trahando duro riba un cas di antaño, cu manera nos a ser informa, lo bira un di e oficinanan di e politico di AVP, Otmar Oduber.

E candidato di AVP a garantisa, cu di e forma aki, AVP kier demostra cu nan ta conkistando tambe e area di Paradera y Piedra Plat, y proximamente lo habri un oficina pa atende cu tur e votadornan di e barionan menciona. AVP ta bay pa un cambio grandi!!!



